

BLOGUE
 Découvrez la ville la plus ensoleillée de France sur cyberpresse.ca/desiront

BILAN
 « Un succès sur toute la ligne. » C'est en ces termes que la présidente du Festival western a parlé des deux dernières semaines d'activités à Saint-Tite. Plus de détails sur cyberpresse.ca/sainttite

VOYAGE QUÉBEC

GASPÉSIE RANDONNÉE DE LUXE

Après le camping de luxe, voici l'ère de la randonnée de luxe! Pendant quatre jours, notre collaborateur a vécu l'expérience d'un voyage de randonnée tout inclus dans les montagnes du parc national de la Gaspésie. Il en revient complètement enchanté, sans mal de dos ni ampoules. Le récit de Simon Diotte, **EN PAGES 2 ET 3.**



PHOTO SIMON DIOTTE, COLLABORATION SPÉCIALE

EN FAMILLE

STÉPHANIE MORIN

CANTONS-DE-L'EST

Journée des sommets

Samedi, la région de Lac-Mégantic propose trois activités auto, vélo et rando dans le cadre de la Journée des sommets. Les automobilistes et motocyclistes sont invités à participer à un rallye de 157 km sur la Route des sommets, dans les Appalaches. Participation gratuite. Départ dès 9 h au bureau d'accueil touristique, au centre-ville de Lac-Mégantic. Pour les randonneurs, ce sera l'occasion de découvrir le nouveau sentier des cimes du secteur de Franceville, au parc national du Mont-Mégantic. À faire: des randonnées de 11,4 et de 2,5 km, avec animation. Départs à 10h, 11h30 et 13h. Tarif: 5,50\$ par personne. Les cyclistes? Ils sont conviés au Tour des sommets, un circuit encadré de 68km, de niveau intermédiaire. Coût: 10\$ par personne. Les activités ont lieu beau temps, mauvais temps.



PHOTO SIMON DIOTTE COLLABORATION SPÉCIALE
Le massif du mont Mégantic.

www.routedessommets.com

RIMOUSKI

Festival pour cinéphiles en herbes

Du 25 septembre au 2 octobre, Rimouski présente son Festival international de cinéma jeunesse, le doyen du genre en Amérique du Nord. Au programme: projection de plus de 100 films provenant de partout sur la planète, destinés à un public de 4 ans et plus. Tous les films sont présentés en version originale, avec traduction simultanée lorsque requis. Aussi: exposition alliant projection et installations en trois dimensions, journée d'activités en plein air (25 septembre) avec animation, bricolage, jeu gonflable et collation, concours de courts métrages et de films d'animation. Les billets sont vendus 6\$ par projection (4\$ pour les 12 ans et moins). Des passeports pour quatre projections sont aussi en vente à 15\$.

www.festivalcinemarimouski.com

MONTÉRÉGIE

Rendez-vous des papilles



Vendredi, samedi et dimanche, le marché public de Saint-Hyacinthe présente le Rendez-vous des papilles, un événement agroalimentaire regroupant quelque 80 exposants venus présenter plus de 350 produits régionaux. Au menu: dégustations (payantes), démonstrations culinaires, expositions. Plusieurs activités familiales sont aussi à l'horaire, dont des spectacles musicaux (notamment Nathalie Choquette et sa Diva Malbouffe, dimanche à 14h30), un BBQ animé au parc Casimir-Dessaulles (vendredi), des ateliers d'éveil au goût avec les personnages de la Caravane du goût, la confection d'une omelette géante (dimanche matin). L'entrée est gratuite.

www.rendezvousdespapilles.qc.ca

PHOTO FOURNIE PAR JEUNES POUSSÉS



« JE VEUX FOIS PLUS DE POINTS! »

Vous vouliez plus de points? Les voici!

Réservez sur **ChoiceHotels.ca** ou au 800-BO-RÊVES et, pour tous vos séjours effectués entre le 25 août et le 3 novembre, obtenez 4x les points **Choice Privileges**®.

Inscrivez-vous au programme **Choice Privileges** dès maintenant. C'est gratuit!

CHOICEprivileges®
 PROGRAMME DE RÉCOMPENSES

Réservez votre prochain séjour à **ChoiceHotels.ca**



*Les clients doivent fournir un numéro de membre **Choice Privileges** valide à l'arrivée pour être admissibles. Les membres doivent réserver pour que le séjour soit admissible. Vous devez effectuer votre réservation sur le ChoiceHotels.ca ou au 800-BO-RÊVES, à des tarifs admissibles, pour obtenir 4x les points **Choice Privileges** en arrivant entre le 25 août 2011 et le 3 novembre 2011 dans n'importe quel hôtel adhérent au programme **Choice Privileges**. Les membres qui réservent à des tarifs admissibles par d'autres moyens se qualifient pour recevoir le double des points. Vous devez posséder une adresse domiciliaire permanente au Canada ou aux États-Unis (y compris les territoires américains) afin d'être admissible à cette promotion. Ces points n'apparaîtront sur votre compte qu'après un délai de 72 heures suivant votre départ de l'hôtel. Pour en savoir davantage sur le programme, les tarifs admissibles, les pays admissibles et le règlement sur l'échange des points, consultez le site Web.choicprivileges.ca. ©2011 Choice Hotels Canada Inc. Tous droits réservés.

GASPÉSIE

RANDONNÉE CHIC

SIMON DIOTTE
COLLABORATION SPÉCIALE

Pas de lourds bagages à transporter, pas de repas à préparer, pas d'itinéraires à planifier. Ça, c'est de la longue randonnée de luxe! Pendant quatre jours, notre collaborateur a vécu l'expérience d'un voyage de trekking tout inclus dans le parc national de la Gaspésie, un produit unique au Québec offert par l'entreprise Gaspésie rando nature. Récit d'un voyage mémorable de 55 km, en compagnie de trois Québécois et de deux Français, sur une portion du Sentier international des Appalaches.

JOUR 1

8h30

Après un copieux déjeuner au Gîte du Mont-Albert, les randonneurs se regroupent pour prendre la navette en direction du lac Thibault, qui sera le point de départ de notre voyage, à une soixantaine de kilomètres du gîte. On embarque tous les bagages dans la camionnette, mais on gardera avec nous notre sac à dos de jour, comprenant collation, appareil photo et quelques vêtements pour s'adapter aux conditions climatiques. Nos lourds bagages, avec sac de couchage et vêtements de rechange, on les retrouvera en fin de journée, au refuge de la Mésange. Bon débarras!

10h

C'est l'heure du départ. Pour cette première journée, c'est Margaret Kraenzel, biologiste, qui nous servira de guide-interprète. Elle profitera des pauses pour nous faire la description des caractéristiques exceptionnelles du parc de la Gaspésie.

Quant à la randonnée, elle commence raide. On doit grimper à peu près 500 m de dénivelé pour atteindre le sommet du mont Arthur-Allen, qui pointe à 980 m. De là, on improvise un lunch, assis dans les fougères, puis on marche sur la cime du mont du Blizzard, qui porte bien son nom. Là-haut, il fait un vent à dépancher les originaux.

16h

À l'approche du pic de l'Aube, qui se dresse à 920 m, quelques éclaircies nous permettent de profiter d'une vue sans égale sur les parois escarpées du flanc nord des Chic-Chocs, mot micmac qui signifie «mur infranchissable». Le vent souffle si fort qu'on a de la difficulté à tenir nos appareils photo pour la prise de vue. Mais ce n'est pas une météo exceptionnelle par ici. Les arbres rabougris en altitude témoignent des conditions climatiques difficiles qui y sévissent.

17h

Après 12 km de randonnée, on arrive au refuge de la Mésange pour la nuit. Qui dit refuge dit abri contenant le minimum de confort. On n'y trouve que des lits superposés avec matelas, un poêle à bois, une table pour manger et une toilette à l'extérieur. Mais grâce au transport de bagages, on trimballe assez de matériel pour rendre les lieux aussi confortables qu'un hôtel quatre étoiles – ou presque!

Éric Chouinard, propriétaire de Gaspésie rando nature, nous y attend. Pendant que les randonneurs discutent de la randonnée du jour et dégustent un vin d'Alsace, cadeau de notre ami français Albert, Éric nous prépare un cous-cous aux légumes. Cette première veillée, comme toutes les autres qui suivront, se termine par une lampée de cognac.

JOUR 2

10h30

Au programme de la deuxième étape: 14 km de randonnée qui nous mèneront jusqu'au lac Cascapédia. Si la matinée en forêt nous réserve peu de surprises, il en sera tout autrement en après-midi. Sur le mont Ernest-Ménard, le sentier longe des falaises vertigineuses, nous offrant une succession de points de vue. Profitant d'un ciel clair, notre regard embrasse au loin les Appalaches, les éoliennes de Cap-Chat et le fleuve Saint-Laurent. La pause-dîner se fait à flanc de montagne, avec des bagels au saumon fumé.

Repus de beaux paysages, on croyait qu'on avait déjà tout vu. Mais au détour d'un sentier, une demi-heure après le repas, on aperçoit une femelle orignal. Déjà, on est comblés. Soudainement, on remarque qu'elle n'est pas seule. Des branches se fracassent sous le poids d'une grosse bête. Un mâle, avec un panache digne de ce nom, est à ses trousses. Les deux orignaux émettent des bramelements, en se foutant éperdument de notre présence. C'est le temps du rut et ces grands cervidés ne se préoccupent que d'une chose: la reproduction.

17h

Arrivée au lac Cascapédia, où l'on dormira, cette fois, dans un chalet équipé, ô bonheur, d'une douche! Avant d'entrer, on prendra l'apéritif sur la plage de ce superbe plan d'eau, niché entre les montagnes. Au souper, spaghetti sauce aux crevettes, avec pâtes de blé entier, le tout arrosé d'un vin produit par la famille de Pierre, notre autre ami français. Ces gens-là ont le tour de se faire des amis.



Une randonnée de plusieurs jours dans le parc national de la Gaspésie permet de faire le plein de paysages spectaculaires. Sur cette photo, le mont Hog's Back, vu à partir du lac du Diable, sur le mont Albert.

RÉPERTOIRE D'HÉBERGEMENT

cyberpresse.ca/voyage/repertoire-dhebergement

CANTONS-DE-L'EST

AUBERGES ET HÔTELS

AUBERGE QUILLIAMS ★★★★★ Hôtellerie de charme, 38 ch. lumineuses, plage privée sur lac Brome. Découvrez la faune et la flore de la Réserve faunique Quilliams et du Lac Brome en kayak ou canoë. Tours guidés sur demande. En août obtenez un souper gastronomique 4 services pour 2 pers. sur réservation de 3 nuits. Superbe brunch. 1 888 922.0404 www.aubergequilliams.com

LE ST-CRISTOPHE HÔTEL & SPA ★★★★★ Escapade découverte dans les Cantons de l'Est: hébergement, souper, massage et petit déjeuner, à partir de 279 \$ pour 2. Petit château sur les rives du lac, le grand luxe à petit prix: vélo sur la Route Verte, visite de Vignobles, randonnées aux parcs nationaux, etc. 1 877 405-4782 www.hotelstchristophe.com

LANAUDIÈRE

CHALETES ET CONDOS

CHALETES DES PINS ★★★★★ Rawdon. Superbes chalets de grand confort, très propre, foyer au bois, bain à remous, lac naturel, grande plage de sable fin, embarcations. 1-877-834-3401 www.chaletdespins.com

LAURENTIDES

AUBERGES ET HÔTELS

HÔTEL VACANCES TREMBLANT ★★★★★ Le meilleur rapport qualité-prix, unités rénovées, studio à partir de 99\$/nuit, foyer au bois, piscine int. 1.800.667.8936 www.hotelvacances-tremblant.com

CHALETES ET CONDOS

À TREMBLANT ★★★★★ À louer du proprio, superbes condos 1 à 3 chambres tout équipé, navette privée, golf, spa, sauna, bain tourbillon. Excellente opportunité! 514-772-9328. www.vacances-tremblant.com

WENTWORTH-NORD ★★★★★ Les Villas du lac St-François-Xavier. Domaine, 3 grands chalets (28, 22 et 14 pers). 15 min St-Sauveur, bord de lac. Tout équipé, s/conférence. Week-end/sem. 514-744-2422 lesvillas.ca

QUÉBEC

AUBERGES ET HÔTELS

AUBERGE LA GOÉLICHE ★★★★★ goeliche.ca Forfait «Escapade» à partir 349\$ 2 nuits, 1 souper 4 services, 2 déj., pourboire incl. + tx. Valide dim. au jeu. dès le 15 août. Restovue.ca 1 888 511-2248.

AUBERGE LOUIS-HÉBERT ★★★★★ Vieux-Qc. Charmante auberge style européen. Forfait gastronomique incl. ch., petit-déj., souper et stat. à partir de 225\$/2 pers. 668, Grande-Allée E. 418-525-7812 louishebert.com

L'HÔTEL MANOIR DE LA TOUR ★★★★★ Fortait Québec à partir de 109\$/ch. confort selon disp. (incl. la nuitée et le petit-déjeuner continental). 418 525-6276, 1 866 625-6276 www.quebecmanoir.ca

ÉTATS-UNIS

AUBERGES ET HÔTELS

KENNEBUNK BEACH ★★★★★ Franciscan Guest House, à côté du monastère St-Anthony. En bordure de la rivière Kennebunk, à quelques pas de Kennebunk Beach et village de Kennebunkport. Piscine eau salée ext., buffet déj. tous les jrs. Tarifs: basse saison: à compter de 69\$/US/nuit occ. double., haute saison: à compter de 89\$ US/nuit occ. double. www.franciscanguesthouse.com 207-967-4865

PLAGE FT. LAUDERDALE ★★★★★ Visitez nos 3 propriétés. Chambres et suites toutes commodités. 4 piscines, BBQ, câble, internet. Nous parlons français. www.summerlandsuites.com 1.954.564.3205

WHITE MOUNTAINS - JACKSON, NH ★★★★★ Le Wentworth est niché au pied du Mont Washington, dans le beau village de Jackson situé au coeur du White Mountains National Forest. Nous sommes fiers de nos 51 chambres romantiquement aménagées dont la plupart sont dotées de très grands lits, d'un jacuzzi ou de votre propre spa privé extérieur. Notre salle à manger, également très romantique, a reçu le prix Quatre Diamants du AAA et a été élue «Meilleure table utilisant des aliments locaux» par le magazine MARIÉE pour nos nombreux plats préparés avec des produits de nos fermes locales. Le comité éditorial du Yankee Magazine nous a attribué la nomination de «L'escapade la plus romantique» en 2011. Quelques membres de nos employés parlent français. Composez le 1 800 637-0013 ou visitez le www.thewentworth.com

WHITE MOUNTAINS - NORTH CONWAY ★★★★★ Profitez du confort de notre élégant et retiré hôtel-boutique champêtre avec sa vue panoramique, sa confortable bibliothèque avec foyer, sa salle à manger de renommée internationale. 25 ch. (certaines avec foyer), Jacuzzi. Ski de printemps, randonnées pédestres et boutiques hors-taxes à prox. À partir de 73 \$ par pers./jour (US) incluant petit-déjeuner complet, souper (menu complet en sus). Photos, commodités et menu en ligne. 1-800-525-9100 www.StonehurstManor.com

EUROPE

CONDOS, APPARTEMENTS, VILLAS

ANTRE-AMIS.COM ★★★★★ A travers l'Europe: Paris, Londres, Berlin, Barcelone, Rome, Venise, Prague, Toscane, Périgord, Provence et bien d'autres. Une sélection sans compromis, un service rapide et professionnel. 1-888-453-4010

ITALIE ★★★★★ Hôtels, appartements, villas, châteaux, circuits de 1-28 jours. Côte Amalfitaine, Toscane, Sicile, Sardaigne, Rome, Venise, etc. Billets d'avion, loc. auto. Individuel, famille ou groupe. 514-495-2411 clara@ovetravel.com www.ovetravel.com

AU SOLEIL

AUBERGES ET HÔTELS

MARVIYA ★★★★★ Condo-hôtel. Mexique, Riviera Maya, condos 1 ch./2ch. a/c disponible. Jardin, piscine. Service français/anglais. Village typiquement mexicain et sécuritaire. Plusieurs restos, épicerie. www.marviya.com 450 492-9094.

CONDOS, APPARTEMENT, VILLAS

GUADELOUPE ★★★★★ Près de la mer, grands bungalows tout équipés avec piscine. Plage, centre-ville & golf à 5 min. de marche. 1 à 4 pers. 850\$/sem. et +.Transport de l'aéroport au site disp. 450-641-1747 www.bungalows-guadeloupe.info

AVENTURE NATURE • DÉTENTE

cyberpresse.ca/voyage/repertoire-dhebergement

AVENTURE ET CULTURE

INDE ET SRI LANKA ★★★★★ Indiamylove en collaboration avec les agences Club Voyages-Club Aventure de Mtl, Québec et Sherbrooke proposent des voyages de 3 sem. pour petits groupes guidés par Marcel Poulin (spécialiste de l'Orient). Soirées d'info: Québec - dim. 25 sept. (418 687-9043), Sherbrooke - dim. 2 oct. (819 822-1223), Montréal - mer. 5 oct. (514 527-0999), www.clubaventurequebec.com, www.clubaventuresherbrooke.com, www.clubaventure.clubvoyages.com

PLEIN AIR

VENEZ MARCHER AVEC NOUS! ★★★★★ Marches citadines, randonnées d'un jour et voyages: Boston, Compostelle, Népal, Patagonie, Costa Rica, Grand Canyon... RandoPleinAir.com, 514-252-3330

Si vous désirez annoncer dans cette rubrique, composez le (514) 285-7163 ou 1 800 667-5961

DANS LES CHIC-CHOCS

JOUR 3

9h30

C'est notre journée pépère. Seulement 8,4 km à parcourir, en passant par les monts Ells et du Milieu. Cependant, la météo rend cette journée éprouvante. À mi-parcours, la pluie froide se met de la partie. Heureusement, Éric, notre guide pour le reste du voyage, avait tout prévu. Sur le faite du mont du Milieu, à 950 m d'altitude, il dresse une bâche afin qu'on puisse manger à l'abri de la pluie. « C'est la première fois, en cinq ans, que je l'utilise », raconte-t-il avec étonnement. Chacun a droit à sa portion de soupe pour garder son corps à une température agréable.

Les derniers kilomètres de randonnée se font sous la pluie battante. Si bien que lorsqu'on arrive au refuge La Paruline, on est trempés. Vite, on bourre le poêle à bois pour nous réchauffer et faire sécher nos vêtements. En soirée, trois braves se jettent dans les eaux froides du lac Haymard, face au refuge, juste pour le plaisir d'affronter les éléments naturels.

JOUR 4

8h

Au programme de cette ultime journée, l'ascension, la traversée puis la descente du mont Albert. C'est la plus longue épreuve de notre voyage: 20,5 km. Constitué d'une roche orangée renfermant des métaux lourds, qu'on appelle la serpentine, le mont Albert affiche une végétation tout à fait unique au Québec. Sur son plateau sommital complètement dénudé, on a l'impression de se promener en très haute montagne. Des caribous fréquentent ce milieu de vie exceptionnel.

Dans la cuve du mont Albert, la randonnée prend des allures de supplices. On doit cheminer à travers un champ ininterrompu d'immenses pierres. On avance à un rythme très lent. Il faut faire attention aux chevilles. Un faux pas et on contemple la végétation de très près. Toutefois, l'effort est mille fois récompensé par la beauté des lieux. Un décor que l'on ne contemple nulle part ailleurs.

17h30

À l'approche du Gîte du Mont-Albert, qui marquera la fin de notre expédition, une autre belle surprise nous attend. Une maman orignal et son faon posent pour nous, légèrement à l'écart du sentier, nullement effrayés par notre allure de randonneurs exténués.

Bilan final: des points de vue fantastiques à l'infini, de la tranquillité en abondance, quatre merveilleux orignaux et aucun mal de dos. Vive la longue randonnée guidée!

Les frais de voyage de ce reportage ont été payés par Tourisme Gaspésie, le Sentier international des Appalaches (SIA) du parc national de la Gaspésie et Gaspésie rando nature.



PHOTOS SIMON DIOTTE, COLLABORATION SPÉCIALE

La descente dans la cuve du mont Albert, une randonnée difficile qui vaut toutefois son pesant d'or en raison de la beauté des lieux.



Dans la cuve du mont Albert, les cascades du ruisseau du Diable créent une trame sonore qui accompagne le randonneur sur des kilomètres.



Au sommet du mont du Milieu, notre guide Éric Chouinard (au premier plan) a dressé une bâche afin que l'on puisse manger à l'abri de la pluie.

LA LONGUE RANDONNÉE

La longue randonnée attire surtout les aventuriers. Car, pour se promener longtemps en forêt, il faut non seulement posséder une excellente forme physique, mais aussi, dans la plupart des sentiers au Québec, transporter tous ses bagages sur son dos. Lorsqu'on part quelques jours, c'est un poids énorme à trimballer. D'où l'intérêt pour les services de randonnée guidée de Gaspésie rando nature, qui permettent aux néophytes de s'initier à la longue randonnée sans se tuer à l'ouvrage.

D'abord destinés à un public européen, les services de Gaspésie rando nature séduisent de plus en plus de Québécois, affirme Éric Chouinard, propriétaire de la petite entreprise. « J'ai guidé cet été plusieurs familles qui voulaient faire de la longue randonnée avec leurs ados », dit-il.

Gaspésie rando nature offre des forfaits de deux à cinq jours. Il en coûte 736\$ par personne pour la randonnée de quatre jours présentée dans ce reportage. Ce tarif comprend le service de guide, trois repas par jour, les collations, la location de refuges, les droits d'accès au parc, le transport au point de départ, le prêt d'équipement au besoin et le transport des bagages.

— Simon Diotte, collaboration spéciale

www.ecoaventure.com

TRAVERSEZ L'IMPRESSONNANT CANAL DE PANAMÁ!



Croisière

Miami, Carthagène, canal de Panamá, Puntarenas, Puerto Chiapas, Huatulco, Puerto Vallarta, Cabo San Lucas, Los Angeles

15 au 30 avril 2012 À PARTIR DE 2899\$*

* Par pers. en occ. double

Complice de votre évasion
INCURSION
VOYAGES

TITULAIRE DU PERMIS DU QUÉBEC - FRAIS DE L'OPÉ DE 3,50\$/1000\$ NON INCLUS

Contactez-nous! 1 800 667-2400
www.incursion-voyages.com/presse-pana

SUTTON
montsutton.com

Festival d'automne

Un festival de randonnées et de nature

Tous les week-ends du 17 septembre au 16 octobre

Sur présentation de votre billet de balade en télésiège, obtenez un **RABAIS DE 10\$** sur le parcours d'hébertisme aérien adulte à Arbre Sutton. Journée au choix durant les week-ends du Festival d'automne.

RABAIS DE 2\$
Balade en télésiège au Festival d'automne du Mont SUTTON

1 coupon par personne. Valable tous les week-ends du 17 septembre au 16 octobre 2011. Non monnayable. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Aucune reproduction ne sera acceptée.

VOYAGE

AUBAINES À SAISIR

ANDRÉ DÉSIRONT, COLLABORATION SPÉCIALE

Nous ferons, cette semaine, une incursion du côté des croisières. Comme c'est le cas chaque année pour les départs d'automne, les compagnies proposent des réductions conséquentes, pendant cette saison où la demande fléchit. Les offres sont particulièrement alléchantes pour les croisières de « repositionnement » (les navires qui reviennent dans les Caraïbes après un été passé en Méditerranée). Nous avons également inclus une croisière fluviale proposée à moitié prix.

> *Le Navigator of the Seas* (Royal Caribbean), au départ de Civitavecchia (Rome) vers Fort Lauderdale le 6 novembre, pour 14 jours, avec escales à Marseille, Barcelone, Carthagène et Ponta Delgada (Açores): 711 \$ pour une cabine intérieure de catégorie Z, taxes et frais inclus, mais vol de Montréal non inclus, avec le grossiste Intair Croisières (prix habituel: 951 \$).

> *Le Norwegian Sun* (Norwegian Cruise Line), au départ de Port Canaveral le 12 novembre pour une semaine avec escales à Grand Cayman, Ocho Rios (Jamaïque) et Great Stirrup Cay (Bahamas): 656 \$ pour une cabine intérieure de catégorie IF, frais et taxes inclus, mais vol de Montréal



PHOTO BERNADETT SZABO, ARCHIVES REUTERS

À partir de Budapest (photo), Ama Waterways propose pour une croisière fluviale d'une semaine sur *L'Amalyra* vers Nuremberg, avec escales à Bratislava, Vienne, Durnstein, Linz et Regensburg.

non inclus, avec le grossiste Croisières Encore (prix habituel: 1399 \$). En outre, les passagers auront droit à un crédit de 25 \$ sur les consommations à bord.

> *Le Norwegian Gem* (Norwegian Cruise Line), au départ de New York le 13 novembre pour une croisière

d'une semaine avec escales à Port Canaveral (Floride), Great Stirrup Cay (Bahamas) et Nassau: 571 \$ pour une cabine intérieure de catégorie IF, frais et taxes inclus, mais vol de Montréal non inclus, avec le grossiste Croisières Encore (prix habituel: 1399 \$). En outre, les passagers auront droit à un

crédit de 25 \$ sur les consommations à bord.

> *L'Amalyra* (Ama Waterways), au départ de Budapest le 18 novembre pour une croisière fluviale d'une semaine vers Nuremberg, avec escales à Bratislava, Vienne, Durnstein, Linz et Regensburg: 999 \$ plus 133 \$ de taxes et frais pour une cabine intérieure, avec le grossiste Croisières Encore. Vol de Montréal non inclus (prix habituel: 1998 \$).

> *Le Carnival Valor* (Carnival Cruise Line), au départ de Miami le 11 décembre, pour une semaine, avec escales à Cozumel, Roatan (Honduras), Belize et Costa Maya: 466 \$ pour une garantie de cabine intérieure, taxes et frais inclus, mais vol de Montréal non inclus, avec le grossiste Intair Croisières (prix habituel: 1769 \$).

> *Le Costa Atlantica* (Costa Cruises), au départ de Miami le 18 janvier pour 10 nuits, avec escales à Montego Bay (Jamaïque), Belize, Roatan (Honduras), Cozumel et Nassau: 699 \$ plus 34 \$ de taxes pour une cabine intérieure de catégorie II, vol de Montréal non inclus, avec le grossiste Croisières Encore (prix habituel: 999 \$ plus 34 \$ de taxes).

> *Le Costa Atlantica* (Costa Cruises), au départ de Miami le 18 mars pour 10 nuits, avec escales à Montego Bay (Jamaïque), Belize, Roatan (Honduras), Cozumel et Nassau: 699 \$ plus 34 \$ de taxes pour une cabine intérieure de catégorie II, vol de Montréal non inclus, avec le grossiste Croisières Encore (prix habituel: 999 \$ plus 34 \$ de taxes).

GROUPE VOYAGES QUÉBEC	
LES AMISH ET L'USINE NEW HOLLAND 9 octobre, 4 jours, 7 repas	
OUTRE-MER	AMÉRIQUE
20 FÉV. VIETNAM FORFAIT PLUS 25 jours de circuit, 62 repas, vol China Airlines	4 549\$
18 MARS COSTA RICA avec Larry Hodgson 12 jours, 28 repas, vol American Airlines	3 499\$
17 FÉV. CIRCUIT EN THAÏLANDE, 20 jrs, 42 repas, vol United Airlines	3 599\$
12 AVR. AGROPOLI ET CÔTE AMALFITAINE 16 jrs, 40 repas, vol Air Transat	2 099\$
4 MARS PRAGUE À LA RELÂCHE 8 jrs, 8 repas, hôtel 4* centre ville, vol Air France	1 699\$
1 800 463-1598 • www.gvq.ca • info@gvq.ca	
Prix par personne en occ. double incluant: transport, hébergement et taxes. La contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50 \$ par tranche de 1 000 \$ est exclue. Permis du Québec. PRIX VALIDE AU MOMENT DE LA PUBLICATION	

Voyages d'une Vie

TURQUIE Circuit Culture et détente
23 jours
Départ de groupe: 9 mai 2012

3649\$*

RÉSERVEZ-TÔT
RABAIS DE 150\$ PAR PERS.

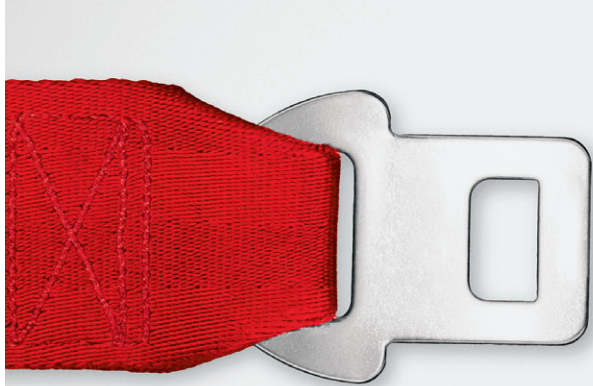
POUR RÉSERVATIONS
AVANT LE 30 NOVEMBRE 2011

Prix par personne, en occ. double, vols et taxes inclus
Fonds d'indemnisation OPC (0,35%) en sus. En vigueur jusqu'au 30 novembre 2011. * Le rabais est inclus dans le prix.

3627, rue St-Denis, Montréal (QC) H2X 3L6
www.voyagesdunevie.com

514 844-0840 ou 1 866 713 4439

250 \$ d'économies, pour bien partir en voyage.



ET ACTION!

En plus de vous apporter une excellente couverture voyage, votre adhésion¹ à la carte Platine MasterCard de la Banque Nationale vous donne droit à **une remise de 250 \$²** à l'achat d'un forfait vacances Nolitours ou Vacances Transat pour deux personnes.

bnc.ca/platine

Vacances
transat

nolitours

BANQUE
NATIONALE

¹ Sous réserve de l'approbation de crédit de la Banque Nationale. ² La promotion est valide du 19 septembre au 31 octobre 2011. Cette offre s'adresse aux personnes qui ne détiennent pas de carte de crédit Platine MasterCard de la Banque Nationale et qui, après leur adhésion à la carte Platine entre le 19 septembre et le 31 octobre 2011, procèdent à l'achat d'un forfait voyage au moyen de leur nouvelle carte de crédit. L'offre consiste en un rabais voyage de 250 \$ à l'achat d'un forfait vacances Nolitours ou Vacances Transat d'une valeur de 2 400 \$ pour deux personnes (incluant les taxes) ou d'un rabais voyage de 125 \$ par personne sur les forfaits d'une valeur minimale de 1 200 \$ (taxes incluses). Les forfaits admissibles sont les suivants: forfait sud, forfait croisière (vol + 7 nuits), forfait Floride (vol + 7 nuits d'hébergement), forfait Europe (vol + 3 nuits d'hébergement), forfait Europe (vol + location de voiture 7 jours), circuit Europe (offert chez Vacances Transat et excluant tous produits de Transat Découvertes). Les départs peuvent s'effectuer à partir de toutes les villes du Canada desservies par Nolitours ou Vacances Transat. L'utilisation du rabais voyage ainsi que le départ doivent avoir lieu entre le 1^{er} novembre 2011 et le 31 octobre 2012. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre de la Banque Nationale. Le rabais sera attribué sur le montant total de l'achat. Un seul rabais sera accordé par compte MasterCard de la Banque Nationale pour la période. Les réservations doivent être effectuées par le détenteur principal lui-même par l'entremise de l'agence dédiée au 1 800 561-3653. Cette promotion est offerte à tous les résidents canadiens ayant atteint l'âge de la majorité dans leur province ou territoire de résidence. La Banque Nationale se réserve le droit de mettre fin à cette promotion en tout temps sans préavis.

La Chine veut étonner les touristes

AGENCE FRANCE-PRESSE

Les visites guidées représentent presque toujours le cœur de l'activité touristique en Chine, mais les options – traditionnelles ou plus aventureuses – se font de plus en plus nombreuses, afin de satisfaire des visiteurs toujours plus nombreux... et exigeants.

Cela se vérifie particulièrement à Pékin, qui accueille aujourd'hui huit millions de touristes étrangers

Des visites de Pékin en sidecar, des voyages partout au pays, de la Grande Muraille jusqu'au Tibet, des excursions en 4x4 sont proposés. En 2015, la Chine sera le pays le plus visité de la planète.

chaque année, et où le Festival du tourisme s'est ouvert la semaine dernière.

Beijing Sideways, par exemple, propose de visiter les lieux incontournables de la ville en sidecar. La visite permet également de faire

un détour par des endroits moins conventionnels pour goûter à la cuisine traditionnelle. Le service est personnalisable.

Bike China Adventures, qui propose des voyages partout au pays, de la Grande Muraille jusqu'au Tibet, aide les plus téméraires à établir leur propre itinéraire.

L'agence hongkongaise On the Road in China organise des voyages en 4x4 – avec ou sans chauffeur – et se positionne sur le marché du tourisme de luxe. Son service est destiné « aux aventuriers dans l'âme que les voyages en train et les séjours en auberges de jeunesse ne tentent plus ».

Concorde Travel, également établi à Hong-Kong, propose deux forfaits offrant des voyages sans chauffeur vers le Tibet et le camp de base de l'Everest ou vers la province du Yunnan.

Près de 53 millions de visiteurs se sont rendus en Chine en 2010, ce qui fait du pays l'endroit le plus visité après la France (78,95 millions de visiteurs) et les États-Unis (60,88 millions), selon l'Organisation mondiale du tourisme. Selon les estimations, ce chiffre atteindra 188 millions en 2015: la Chine sera alors le pays le plus visité de la planète.



PHOTO JASON LEE, REUTERS

Pékin accueille huit millions de touristes étrangers chaque année. Le Festival du tourisme s'est ouvert la semaine dernière.

Année exceptionnelle pour les hôteliers français

AGENCE FRANCE-PRESSE

L'année 2011 s'annonce exceptionnelle pour l'hôtellerie française, notamment à Paris et sur la Côte d'Azur, grâce au printemps arabe qui a profité à la destination France, selon l'étude annuelle du cabinet KPMG.

« L'année 2011 va être très bonne avec un niveau de fréquentation qui ressemblera à l'année 2008 d'avant la crise des prêts à haut risque », a déclaré Stéphane Botz, responsable du service tourisme-hôtellerie de KPMG.

Le taux d'occupation des hôtels était, fin août, de 68,2% toutes catégories confondues, contre 64,8% fin août 2010, année de « reprise difficile ».

« Conséquence du printemps arabe, la clientèle a recherché les destinations sûres comme les Canaries, la Croatie et la France, et cela s'est tout de suite

ressenti en matière de taux d'occupation », a-t-il ajouté.

Les établissements de luxe ont tiré cette croissance (+4,3 points à 73,4%) grâce notamment au retour de la clientèle étrangère. L'hôtellerie économique affiche une bonne santé (+5 points à 68,1%), profitant d'une hausse du tourisme d'affaires.

Mais l'attractivité de la France « est à double vitesse », a nuancé M. Botz selon lequel Paris, la Côte d'Azur et quelques métropoles régionales ressortent plus renforcées que les autres.

Pour 2012, KPMG est prudent. « L'année sera peut-être moins florissante qu'on pourrait le penser malgré les JO de Londres, qui ne profiteront pas de toute façon à l'ensemble des destinations France », a-t-il expliqué, relevant aussi l'absence de rendez-vous forts comme en 2011 à Paris avec le salon du Bourget ou Batimat.



SÉJOUR DÉTENTE AU CHALET DU BOISÉ

ÉCONOMISEZ

50%

96\$

VALEUR DE 192\$



COMMENT **LERENARD.CA** PEUT VOUS FAIRE ÉCONOMISER JUSQU'À 75%

VISITEZ www.lerenard.ca

DÉCOUVREZ nos offres

ACHETEZ en toute sécurité

LE RENARD.CA
LE SITE DES ACHATS FUTÉS

une exclusivité **cyberpresse.ca**

OBTENEZ CETTE OFFRE DÈS MAINTENANT SUR WWW.LERENARD.CA
QUANTITÉ ET DURÉE LIMITÉES

clubvoyages™ Dumoulin			week-end informez-vous!
PRINCESS CRUISES			
MEXIQUE Los Angeles, Puerto-Vallarta, Cabo San Lucas, Los Angeles 8 jours: 18, 25 fév., 3 mars À partir de 1229\$ vol incl.	CARAÏBES DU SUD San Juan, St Thomas, Tortola, Antigua, Dominica, Barbades, San Juan 8 jours: 27 nov., 11 déc., 8, 22 janv., 5 fév. À partir de 1199\$ vol incl.	CARAÏBES DE L'EST Ft Lauderdale, Princess Cayes, St Marteen, St Thomas, Grand Turk, Ft Lauderdale 8 jours: 13, 20, 27 nov., 4 déc., 8, 15, 22, 29 janv. À partir de 1099\$ vol incl.	
HAWAII Los Angeles, Hilo, Honolulu, Kavaï, Maui, Ensenada, Los Angeles 15 Jours: Janvier et février À partir de 1919\$ vol incl.	NOUVELLE ZÉLANDE Bribane, Auckland, Tauranga, Napier, Wellington, Akaroa, Dunedin, Fiordland Natl Park, Brisbane 15 jours: 2, 16, 30 nov., 14 déc. (itinéraire inversé) À partir de 3499\$ vol incl.	TRAVERSÉE CANAL PANAMA Ft Lauderdale, Aruba, Carthagène, Canal Panama, Puntarenas, San Juan Del Sur, Cabo San Lucas, Los Angeles. 15 jours: 25 oct., 8 nov. (itinéraire inversé) À partir de 1899\$ vol incl.	
VOS VACANCES COMMENCENT ICI ! 514 338-1160 SANS FRAIS 1 800 905-1160 www.voyagesdumoulin.com OUVERT LE DIMANCHE			
<small>Tous les prix sont basés sur une occupation double et en vigueur au moment de l'impression sous réserve de modifications au moment de la réservation. Les vols sont avec British Airways, Air France, United, West Jet et autres. Les transferts ainsi que la contribution au PIVM sont en sus.</small>			

514.987.VENDU (8363) • petitesannonces@lapresse.ca

LES PETITES ANNONCES



À VENDRE À LOUER IMMOBILIER

101 ÎLE DE MONTRÉAL MONTRÉAL, Mercier, 585-587 rue Meese... 514-339-0000

105 LAVAL RIVE-NORD LAVAL, cottage haut de gamme, 3 ch., face au golf de Ste-Floise... 514-341-3941

131 ÎLE DE MONTRÉAL C.D.N. 3250-70 ELLENDALE 3 1/2 - 4 1/2, grandes pièces, chauffés, piscine, sauna... 514-725-2323

131 ÎLE DE MONTRÉAL ROSEMONT, 3 1/2, 44e av., semi s/sol, lib. 1er septembre... 514-929-0330

135 LAVAL RIVE-NORD LAVAL, beau 3 1/2, libre, non chauffé, stat incl. frais point... 514-994-2076

143 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC FLORIDE, Fort Pierce, maison 23 700 \$, rue de Martigny... 514-265-2282

160 PROPRIÉTÉS À REVENUS AHUNTSIC, triplex, revenu: 23 700 \$, rue de Martigny... 514-703-2793

270 SOINS PRODUITS NATURELS 1H., 60 \$, près du centre-ville exc. massage doux, massage... 514-383-2448

N.D.G., duplex avec bach., rdc libre imm. avec gar., cour arrière, rev. actuel 2510\$/mois... 514-570-4448

106 RIVE-SUD ST-LAMBERT, Secteur Prévile, à 2 pas de l'école, bung. 5 cac, garage, entièrement rénové... 514-725-7885

C.D.N. - FAUT VOIR ! 4 1/2, 5 1/2, non chauffés Près tous services, parcs, hôpitaux, métro écoles... 514-739-5652

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

136 RIVE-SUD BROSSARD, condo 1400 pc, sur 2 étages, 2 ch., fermées, 2 s/bains, semi meublé, a/c, 2 stat., pisc. 1395 \$ 450-441-4457

FLORIDE, Les Pélicans, Sunny Isles, condo 2 ch., non fumeur, Face au canal; 5 min à pied de la mer... 418-564-1271

LONGUEUIL 4 x 8 log., rev. 57 000 \$ / chauc. Près Roland Thermen, 5 x 3/4 1984, rev. 41 000 \$, garage... 418-564-1271

EXC. MASSAGE, chinois, thail., suédois, Recus, Engageons. 514-858-6666.

109 LAURENTIDES LAURENTIDES CHERTSEY - AU BORD DE LA RIVIÈRE OUAAREAU

109 LAURENTIDES LAURENTIDES GOUIN, 2 1/2 - 490 \$, 525 \$, vue bord de l'eau, balcon, eau chaude, repeint... 514-743-7198

ROSEMONT, 3 1/2, 695 \$, 7 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

FLORIDE, SUNNY ISLES 1 condo disp., 2/2, direct sur l'intracoastal, rénové, équipé à neuf, à pied de plage... 418-564-1271

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

OFFRES D'EMPLOI 300 ASSISTANTE DENTAIRE bilingue recherché(e), temps plein/partiel, pour clinique moderne dans l'Est... 514-256-8129.

Maison de prestige. Idéal intergénération. Immense terrasse, balcon et solarium surplombant la rivière... 514-235-4522

122 TERRAINS RESIDENTIELS LORRAINE & BLAINVILLE Prêts à construire... 514 567-7480

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

FLORIDE, SUNNY ISLES 1 condo disp., 2/2, direct sur l'intracoastal, rénové, équipé à neuf, à pied de plage... 418-564-1271

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT COLLÈGE PRIVÉ de LONGUEUIL recherché(e) Professeur(e) d'anglais Niveau secondaire I et III Remplacement congé de maternité CV par fax 450-679-0921

406 Richelieu, Botoeil Ancêtre, vue magnifique sur Mont St-Hilaire, 2 salons, 4 ch. à l'étage, 1 ch. au s/sol, s/fam, et cuisine, possibilité de génération... 450-441-1576

MIRABEL St-Colomban, 31 terrains, lic. 450-973-4926, www.clique-et-trouve.com

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

FLORIDE, SUNNY ISLES 1 condo disp., 2/2, direct sur l'intracoastal, rénové, équipé à neuf, à pied de plage... 418-564-1271

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

308 GARDERIES ÉDUCATEUR/TRICE qualifiée. Temps plein. Située à Montréal (Villarsy), garderie@ymail.com

112 BORD DE L'EAU Belle maison de campagne cont. Bonneville 1999, sur le Lac, plage, et terrain aménagé... 514-235-4522

113 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC WESTPALM, condo, 1^{er} 55 ans, 2 ch., 2 s/bains, meublé, vue canal... 514-680-8599

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

FLORIDE, SUNNY ISLES 1 condo disp., 2/2, direct sur l'intracoastal, rénové, équipé à neuf, à pied de plage... 418-564-1271

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

310 BUREAUX 3 POSTES DISPONIBLES: RÉCEPTIONNISTE / CONSEILLER(E) EN INSOLVABILITÉ / TRAVAIL GÉNÉRAL DE BUREAU

112 BORD DE L'EAU 406 Richelieu, Botoeil Ancêtre, vue magnifique sur Mont St-Hilaire, 2 salons, 4 ch. à l'étage, 1 ch. au s/sol, s/fam, et cuisine, possibilité de génération... 450-441-1576

113 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC WESTPALM, condo, 1^{er} 55 ans, 2 ch., 2 s/bains, meublé, vue canal... 514-680-8599

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

FLORIDE, SUNNY ISLES 1 condo disp., 2/2, direct sur l'intracoastal, rénové, équipé à neuf, à pied de plage... 418-564-1271

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

319 VENTE COMMERCER CONCEILLER AUX VENTES recherché! Expérimenté et motivé à augmenter les ventes au détail de nos passés clients à Saint-Laurent, français et anglais. Contactez: katty.ho@gmail.com

112 BORD DE L'EAU 406 Richelieu, Botoeil Ancêtre, vue magnifique sur Mont St-Hilaire, 2 salons, 4 ch. à l'étage, 1 ch. au s/sol, s/fam, et cuisine, possibilité de génération... 450-441-1576

113 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC WESTPALM, condo, 1^{er} 55 ans, 2 ch., 2 s/bains, meublé, vue canal... 514-680-8599

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

FLORIDE, SUNNY ISLES 1 condo disp., 2/2, direct sur l'intracoastal, rénové, équipé à neuf, à pied de plage... 418-564-1271

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

319 VENTE COMMERCER CONCEILLER AUX VENTES recherché! Expérimenté et motivé à augmenter les ventes au détail de nos passés clients à Saint-Laurent, français et anglais. Contactez: katty.ho@gmail.com

113 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC WESTPALM, condo, 1^{er} 55 ans, 2 ch., 2 s/bains, meublé, vue canal... 514-680-8599

113 ÎLE DE MONTRÉAL 406 Richelieu, Botoeil Ancêtre, vue magnifique sur Mont St-Hilaire, 2 salons, 4 ch. à l'étage, 1 ch. au s/sol, s/fam, et cuisine, possibilité de génération... 450-441-1576

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

FLORIDE, SUNNY ISLES 1 condo disp., 2/2, direct sur l'intracoastal, rénové, équipé à neuf, à pied de plage... 418-564-1271

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

319 VENTE COMMERCER CONCEILLER AUX VENTES recherché! Expérimenté et motivé à augmenter les ventes au détail de nos passés clients à Saint-Laurent, français et anglais. Contactez: katty.ho@gmail.com

113 ÎLE DE MONTRÉAL 406 Richelieu, Botoeil Ancêtre, vue magnifique sur Mont St-Hilaire, 2 salons, 4 ch. à l'étage, 1 ch. au s/sol, s/fam, et cuisine, possibilité de génération... 450-441-1576

113 ÎLE DE MONTRÉAL 406 Richelieu, Botoeil Ancêtre, vue magnifique sur Mont St-Hilaire, 2 salons, 4 ch. à l'étage, 1 ch. au s/sol, s/fam, et cuisine, possibilité de génération... 450-441-1576

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

FLORIDE, SUNNY ISLES 1 condo disp., 2/2, direct sur l'intracoastal, rénové, équipé à neuf, à pied de plage... 418-564-1271

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

319 VENTE COMMERCER CONCEILLER AUX VENTES recherché! Expérimenté et motivé à augmenter les ventes au détail de nos passés clients à Saint-Laurent, français et anglais. Contactez: katty.ho@gmail.com

113 ÎLE DE MONTRÉAL 406 Richelieu, Botoeil Ancêtre, vue magnifique sur Mont St-Hilaire, 2 salons, 4 ch. à l'étage, 1 ch. au s/sol, s/fam, et cuisine, possibilité de génération... 450-441-1576

113 ÎLE DE MONTRÉAL 406 Richelieu, Botoeil Ancêtre, vue magnifique sur Mont St-Hilaire, 2 salons, 4 ch. à l'étage, 1 ch. au s/sol, s/fam, et cuisine, possibilité de génération... 450-441-1576

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

FLORIDE, SUNNY ISLES 1 condo disp., 2/2, direct sur l'intracoastal, rénové, équipé à neuf, à pied de plage... 418-564-1271

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

319 VENTE COMMERCER CONCEILLER AUX VENTES recherché! Expérimenté et motivé à augmenter les ventes au détail de nos passés clients à Saint-Laurent, français et anglais. Contactez: katty.ho@gmail.com

113 ÎLE DE MONTRÉAL 406 Richelieu, Botoeil Ancêtre, vue magnifique sur Mont St-Hilaire, 2 salons, 4 ch. à l'étage, 1 ch. au s/sol, s/fam, et cuisine, possibilité de génération... 450-441-1576

113 ÎLE DE MONTRÉAL 406 Richelieu, Botoeil Ancêtre, vue magnifique sur Mont St-Hilaire, 2 salons, 4 ch. à l'étage, 1 ch. au s/sol, s/fam, et cuisine, possibilité de génération... 450-441-1576

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

FLORIDE, SUNNY ISLES 1 condo disp., 2/2, direct sur l'intracoastal, rénové, équipé à neuf, à pied de plage... 418-564-1271

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

319 VENTE COMMERCER CONCEILLER AUX VENTES recherché! Expérimenté et motivé à augmenter les ventes au détail de nos passés clients à Saint-Laurent, français et anglais. Contactez: katty.ho@gmail.com

113 ÎLE DE MONTRÉAL 406 Richelieu, Botoeil Ancêtre, vue magnifique sur Mont St-Hilaire, 2 salons, 4 ch. à l'étage, 1 ch. au s/sol, s/fam, et cuisine, possibilité de génération... 450-441-1576

113 ÎLE DE MONTRÉAL 406 Richelieu, Botoeil Ancêtre, vue magnifique sur Mont St-Hilaire, 2 salons, 4 ch. à l'étage, 1 ch. au s/sol, s/fam, et cuisine, possibilité de génération... 450-441-1576

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

FLORIDE, SUNNY ISLES 1 condo disp., 2/2, direct sur l'intracoastal, rénové, équipé à neuf, à pied de plage... 418-564-1271

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

319 VENTE COMMERCER CONCEILLER AUX VENTES recherché! Expérimenté et motivé à augmenter les ventes au détail de nos passés clients à Saint-Laurent, français et anglais. Contactez: katty.ho@gmail.com

113 ÎLE DE MONTRÉAL 406 Richelieu, Botoeil Ancêtre, vue magnifique sur Mont St-Hilaire, 2 salons, 4 ch. à l'étage, 1 ch. au s/sol, s/fam, et cuisine, possibilité de génération... 450-441-1576

113 ÎLE DE MONTRÉAL 406 Richelieu, Botoeil Ancêtre, vue magnifique sur Mont St-Hilaire, 2 salons, 4 ch. à l'étage, 1 ch. au s/sol, s/fam, et cuisine, possibilité de génération... 450-441-1576

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

FLORIDE, SUNNY ISLES 1 condo disp., 2/2, direct sur l'intracoastal, rénové, équipé à neuf, à pied de plage... 418-564-1271

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

319 VENTE COMMERCER CONCEILLER AUX VENTES recherché! Expérimenté et motivé à augmenter les ventes au détail de nos passés clients à Saint-Laurent, français et anglais. Contactez: katty.ho@gmail.com

113 ÎLE DE MONTRÉAL 406 Richelieu, Botoeil Ancêtre, vue magnifique sur Mont St-Hilaire, 2 salons, 4 ch. à l'étage, 1 ch. au s/sol, s/fam, et cuisine, possibilité de génération... 450-441-1576

113 ÎLE DE MONTRÉAL 406 Richelieu, Botoeil Ancêtre, vue magnifique sur Mont St-Hilaire, 2 salons, 4 ch. à l'étage, 1 ch. au s/sol, s/fam, et cuisine, possibilité de génération... 450-441-1576

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

ROSEMONT, 3 1/2, 645 \$, 4 1/2, 790 \$, 1 1/2; 525 \$, 3 1/2; 690 \$, 4 1/2; 815 \$, fermées, chauffés... 514-725-2323

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

FLORIDE, SUNNY ISLES 1 condo disp., 2/2, direct sur l'intracoastal, rénové, équipé à neuf, à pied de plage... 418-564-1271

LONGUEUIL, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 1/2 gratuit. Oct. nov. ou déc. tous rénovés, ext. spasans, aucun chien... 450-651-9675

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900

INDEX DES DÉCÈS

- BARBEAU, Daniel**
Montréal
- BELANGER, Claude**
La Tuque
- BOURBONNAIS, Luc**
Saint-Jean-sur-Richelieu
- BOURGEOIS (Dupras), Marie-Claire**
LAVAL
- BROCHU, Yvette (née Gagnon)**
Montréal
- CLEMENT, Diane**
Ste-Adèle
- DARRIEUX, Simone**
Montréal
- DI PAOLO, Nat**

- DUFOUR-YAWORSKY, Elvira**
Montréal
- FALARDEAU, Louis**
St-Lambert
- FAUCHER, Jeannine (née Hébert)**
Laval
- FONTAINE, Thérèse**

- FOURNIER (née Huard), Jacqueline**

- GAMBINI, Alfredo**
Montréal
- GELINAS, Fernand**

- HUDON, Rose-Anita (née Barriault)**

- HÉROUX, Marie-Ange (née Ouellet)**
Longueuil
- LABBÉ-GRAVELLE, Marguerite**
Toronto
- LABERGE, Candide**
Montréal
- LAVOIE, Louis**

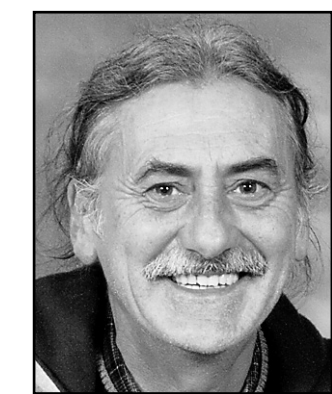
- LE SIEUR, Gilles**

- PELLETIER, Colombe (née Payette)**
Montréal
- PÉREZ, José**
Ste-Julienne
- PIETTE, Frédéric**
Pierrefonds
- PROVOST, Jacques, C.A.**
Longueuil
- QUIMPER, Napoléon**

- ST-PIERRE, Jean-Claude**
Marieville
- SÉGUIN, Claude**
Montréal
- THÉOCHARIDÈS (née Despots), Jacqueline**
Deauville (France)
- TREPANIER, Anthime**
Montréal
- VANIER BERRY, Rolande**

- VINCENT, Père Henri, mafr**
Montréal
- WALLACE, Frederick Ross**
Montréal

neurologie.cyberpresse.ca



BARBEAU, Daniel
1953 - 2011

À Montréal, le 14 septembre 2011, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Daniel Barbeau, époux de Mme Renée Perron. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Solveig (Simon) et son fils Laurent, ses parents Mme Jeannine Côté et M. André Barbeau, ses frères Jean-Pierre et René ainsi qu'autres parents et amis.

La famille vous accueillera au complexe

T. Sansregret

3198, rue Ontario Est
(entre Pie IX et Frontenac)
Montréal

Tél.: 514 527-4126
www.tsansregret.com

Un hommage lui sera rendu le vendredi 23 septembre 2011 à 18 h en la chapelle du complexe.

Heures des visites : vendredi dès 16 h. Pas de fleurs, des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés.



BÉLANGER, Claude
1956 - 2011

À La Tuque, le 16 septembre 2011, à l'âge de 54 ans, est décédé accidentellement, Claude Bélanger, époux de Guylaine Grenier.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses parents Georges et Yvette Bélanger, ses enfants Sara et Antoine, son frère André et ses soeurs Louise, Carole, Francine, Line, Lise ainsi que de nombreux parents et amis.

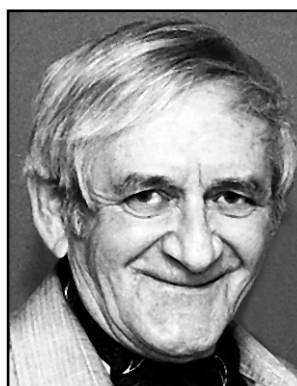
La famille vous invite à lui rendre hommage au Complexe funéraire Urgel Bourg, 3955, chemin Côte-de-Liesse à Ville Saint-Laurent

URGEL BOURGIE
514-735-2025
Consultez le registre à sa mémoire

www.urgelbourg.com

le jeudi 22 septembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.

La cérémonie religieuse aura lieu le vendredi 23 septembre à 14 h, en l'église Saint-Sixte au 1895, rue de l'Église à Saint-Laurent.



BOURBONNAIS, Luc
1934 - 2011

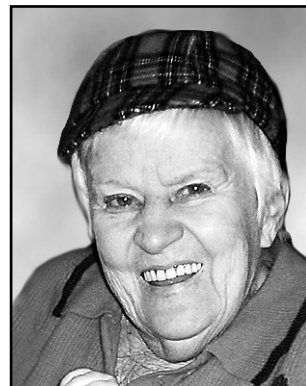
À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 14 septembre 2011, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Luc Bourbonnais, époux de Mme Thérèse Brochu. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses soeurs et frères: Robert, Maurice (Louise Guérin), Madeleine, Cécile, ses belles-soeurs et beaux-frères: Solange, Gaby, Fernand (Jeanne d'Arc Duclos), Gertrude (Fernand Gariépy), Benoit (Gervaise Turmel), Ghislaine, Betty (Claude Stree), Jean (Louise Bacon), Gonzague (Nicole Nadeau), Brigitte (Raynald Roy), Jacques (Micheline Lauzon), Stella (Viateur Lalonde) ainsi que plusieurs nièces et neveux, parents et amis.

Une célébration de la Parole aura lieu le samedi 24 septembre 2011 à 11 h en la chapelle du complexe funéraire

Groupe LeSieur Légal

95, boul. Saint-Luc
Saint-Jean-sur-Richelieu, J2W 1E2
450 359-0990

La famille recevra les témoignages de sympathie une heure avant la cérémonie. Des dons à la Fondation québécoise des maladies mentales seraient appréciés de la famille.



BOURGEOIS (née Dupras), Marie-Claire
1930 - 2011

De Laval, le 18 septembre 2011, à l'âge de 81 ans est décédée Mme Marie-Claire Dupras, épouse de M. Jean Bourgeois. Outre son époux elle laisse dans le deuil ses enfants Ginette (Robert), France (Peter), Monique (Franck), Alain (Stéphanie), Jean-Marc (Marie-Josée), ses 10 petits-enfants, ses 3 arrière-petits-enfants ainsi qu'autres parents et amis. La famille recevra vos condoléances en présence des cendres au complexe

YVES LÉGARÉ
Complexes funéraires

1350, autoroute 13, Laval H7X 3W9
www.yveslegare.com 450 689-1500

le samedi 24 septembre de 14 h à 16 h 30 suivi d'une réunion de prières en la chapelle du complexe.

Au lieu de fleurs un don à la Société canadienne du cancer serait apprécié.



BROCHU, Yvette (née Gagnon)
1918 - 2011

À Montréal, le 20 septembre 2011, à l'âge de 92 ans, est décédée Yvette Gagnon, épouse de feu Blaise Brochu. Elle laisse dans le deuil ses enfants Céline (Jean-Guy Chiasson), Jean (Nicole Robert), Andrée (Pierre-Émile Beaulieu), Bernard (My-Tuyen Chau-Tran) et Lucie (Mario Méthot), ses petites-filles Maryse (Fadhil Eytayo) et Sophie Méthot, sa belle-soeur Jeanne-d'Arc, neveux, nièces, parents et amis.

Le service funèbre aura lieu le samedi 24 septembre 2011 à 10 h en l'église Immaculée-Conception, rue Rachel, angle Papineau. La famille recevra les condoléances de 9 h 30 à 10 h à l'église.

Direction funéraire :

Alfred Dallaire

MEMORIA
514 277-7778
www.memoria.ca

UNE BATAILLE POUR LA VIE

LA MALADIE DE LOU GEHRIG

514 725-2653 • 1 877 725-7725 • www.sla-quebec.ca • info@sla-quebec.ca

OFFRES D'EMPLOI

- 324** IMPRIMERIE INFOGRAPHIE
- 326** CONSTRUCTION
- 326** CONSTRUCTION

324 IMPRIMERIE INFOGRAPHIE
IMPRESSION PARAGRAPH, à Ville Saint-Laurent, est à la recherche d'une personne pour combler un poste permanent (de jour) dans les départements de l'impression numérique et de l'impression - grand format. Nous recherchons une personne avec de l'expérience dans au moins un de ces domaines. Salaire selon expérience. CV à Audrey Roy au aroy@impression.net ou par fax au 514-735-6349

326 CONSTRUCTION
Entrepreneur électricien de Laval est à la recherche d'un(e):
ACHETEUR EXPÉRIMENTÉ ET ESTIMATEUR SENIOR
• Connaissance de l'électricité (obligatoire)
• Autonomie
• Capacité à travailler sous pression
• Bilinguisme (atout)
• Connaissance du logiciel CMEQ (atout)
Salaire selon compétences
Faire parvenir votre C.V. à: pichette@pichette.ca ou par fax: 450-682-8930

327 COIFFURE ESTHÉTIQUE
SALON de coiffure Place Versailles recherche assistant(e) coiffeur(se), poste à temps plein. S.v.p. appeler 514-352-0190.

331 ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE
COUPLE CONCIERGE, pour 40 unités, à Lachine. Ménage, collecte de loyers, la location, réparations mineures, etc. Doit être honnête, responsable et travaillant. 514-733-4112.

SERVICES PERSONNELS
400

340 EMPLOIS DIVERS
PERSONNES pour le montage, laminage et emballage pour une maison d'imprimerie grand format. Envoyez CV à: jobs@championimaging.ca

440 ESCORTES RENCONTRES
BEAUTÉ, LUXE discrétion, chez-moi à Laval, 514-553-9188

445 STUDIOS DE MASSAGE
★ ★ SENSUALITÉ extraordinaire, chez moi. 514-554-2410

JOLIE FEMME mature, sexy, reçoit privé. A/C. 514-259-7786

ISABELLE, transsexuelle sexy-jolie 9-19h 514-527-9168

VÉHICULES AUTOMOBILES

- 502** AUTOMOBILES
- 502** AUTOMOBILES
- 502** AUTOMOBILES

RABAIS de 10 000 \$ sur les VOLVO C30 2011
C30 2011 Level 1 au lieu de ~~34 140\$~~ **24 140\$**
C30 2011 Level 2 au lieu de ~~36 890\$~~ **26 890\$**
C30 2011 R-Design au lieu de ~~41 890\$~~ **31 890\$**

VOLVO de BROSSARD (450) 659-6688
9425 BOUL TASCHEREAU, BROSSARD

BMW 128i 2008, 39 000 km, conv., champagne int. cuir, jamais accidentée et sortie l'hiver, 4 pneus neufs, 32 000\$, 514-823-1645, 450-229-1186.

MERCEDES C300 Four Matic 2008, toute équipée, gar., reprise banque: 25 995 \$. CL inc. 514-235-9448

VOLVO
C30, S40, S60, XC70, XC90
Mini BMW
450-622-9588
www.apautosales.com

CHEVROLET Cobalt 09, aut., 19 000 km, 4 ptes, gar. 2013, exc. cond., 8500\$ 514-381-0453

MERCEDES C350 Four Matic 2008, toit panoramique, "sport package", GPS, tout équipé, 35 000 km, gar., reprise banque, 36 995 \$. CL inc. 514-235-9448

VOLVO
Révisés et garantis
Membre Club Volvo Québec
Garage Blainville
450-434-1169
www.servicevolvo.com

CHEVROLET Cobalt 10, 2ptes, 4 pneus d'hiver, de 5000 km, prix à discuter, 514-333-5453

MERCEDES CLK350, 06, silver, 34 000 km, cuir, a/c 2 zones, toit, tout équipé, impeccable, 24 900 \$, 450-986-1240

LEXUS ES350 2010, gr. options B, 11 300 km, toil. 6 pneus, A1, 36 599\$ 1 proprio 819-564-3238

SUBARU 2009 Outback Limited, 27 300 km, cuir, a/c 2 zones, toit, tout équipé, impeccable, 24 900 \$, 450-986-1240

MAZDA 6 2004, aut., exc. cond. a/c, 135 000 km, antirouille, 8 pneus 16 po., plusieurs pièces neuves, 6900\$, 514-240-1206.

TOYOTA Corolla JE CHERCHE une 2006, aut., a/c, gr. élect. ou Suzuki SX4 2007 (pas de 4 roues motrices) "hatchback" ou berline, particuliers seulement, marchands s'abstenir! 514-383-5400

MERCEDES B200, 2008, aut., tout équipée, seul. 34 000 km, gar. Reprise banque 18 995 \$. CL inc. 514-235-9448.

504 CAMIONS, JEEPS FOURGONNETTES

DODGE Caravan édition Millénum 2000, très bien entretenue, 1200\$. 514-806-3913.



CLÉMENT, Diane
1948 - 2011

À Ste-Adèle, le 11 septembre 2011, à l'âge de 63 ans, est décédée Mme Diane Clément. Elle laisse dans le deuil son fils Olivier (Michelle), ses soeurs Nicole (Émile), Ginette (Normand), son frère Jean-Pierre (Andrée) ainsi que plusieurs autres parents et amis. Elle sera exposée au

Salon funéraire Guay inc.
955, Grignon, Ste-Adèle
Réseau Dignité

Une réunion de prières aura lieu le samedi 24 septembre à 16 h au salon. Heures de visites: samedi de 14 h à 17 h. Des dons à la Résidence de soins palliatifs de l'Ouest-de-l'Île seraient appréciés.

ASTROLOGIE DU JOUR

♈ BÉLIER DU 21 MARS AU 19 AVRIL
Mal aspectée par Vénus et Uranus, cette Lune en Cancer risque de causer un ralentissement inopportun. Pour savoir où mène la route, il suffit de demander à celui qui en arrive. Vous contournez bien des problèmes en cherchant le conseil de gens qui ont déjà entrepris les démarches que vous envisagez. L'aide de ceux qui sont en mesure de vous rendre service n'enlèvera rien à l'éclat de vos résultats.

♌ LION DU 23 JUILLET AU 22 AOÛT
On dit que celui qui n'a pas souci de son corps n'a pas souci de son âme. La récente arrivée de Mars dans votre Signe peut vous inciter à vous discipliner par rapport à un programme d'entraînement physique. Il n'est jamais trop tard pour commencer à faire de l'exercice. Quelqu'un vous intrigue? A vous de trouver le prétexte idéal pour vous en rapprocher. Vénus est en Balance...

♐ SAGITTAIRE DU 22 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE
Au carré de votre Signe, la conjonction Soleil-Mercure en Vierge risque de vous confronter à certaines réalités. Vous pourriez apprendre que certains de vos souhaits ne sont pas réalisables dans l'immédiat et qu'il faudrait plutôt concentrer vos efforts en vue d'atteindre une étape intermédiaire. L'essentiel consiste à ne pas baisser les bras, à demeurer dans l'action et à ne pas vous décourager.

♉ TAUREAU DU 20 AVRIL AU 20 MAI
L'influence de Jupiter en Taureau alimente votre motivation à l'endroit de vos réalisations personnelles. Le résultat des projets que vous entreprenez devrait dépasser vos attentes. N'hésitez pas à émettre des propositions et à lancer des invitations. Les autres seront probablement beaucoup plus réceptifs actuellement que vous ne l'aviez supposé.

♍ VIERGE DU 23 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE
La conjonction Soleil-Mercure sur le dernier décan de votre Signe accentue votre force de persuasion. Il devient maintenant plus facile de convaincre quelqu'un de poser certains gestes ou de l'amener à partager vos opinions. Il ne faudrait toutefois pas abuser de cet avantage; gardez-vous d'exercer une influence excessive sur autrui, sinon on pourrait vous le reprocher par la suite.

♏ CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 19 JANVIER
C'est le temps de passer à l'action. Vous devriez profiter du passage de la Lune dans votre Signe opposé, le Cancer, pour effectuer une démarche importante. Pourquoi vous contenter de rêver d'un quotidien meilleur, alors que vous êtes parfaitement en mesure de concrétiser vos espoirs? Ne laissez pas passer l'occasion de vivre une soirée intéressante et peut-être mémorable.

♊ GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN
On peut facilement se rendre esclave de celui à qui l'on confie son secret. Avec une conjonction Soleil-Mercure angulaire à votre Signe, vous gagnerez à sélectionner judicieusement les personnes auxquelles vous vous racontez. Il ne s'agit pas de verser dans la méfiance systématique, mais de réfléchir avant de révéler des détails concernant votre vie privée à des individus susceptibles de bavarder...

♎ BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE
Tandis que Vénus et Saturne en Balance se voient mal aspectés par la Lune en Cancer, le désordre pourrait s'installer dans vos affaires. Il faudra fournir une attention supplémentaire afin de ne pas oublier d'apporter quelque chose avec vous ou de ne pas égarer un objet important. N'essayez pas d'aller trop vite. C'est toujours quand on se dépêche que l'on risque de commettre une faute d'étourderie.

♑ VERSEAU DU 20 JANVIER AU 18 FÉVRIER
Celui qui ne sait pas modifier sa pensée ne sera jamais capable de modifier la réalité. Ainsi, la flexibilité et l'ouverture d'esprit sont des atouts sur lesquels vous auriez intérêt à miser afin d'améliorer les conditions qui régissent votre vie. Un besoin de sécurité peut vous inciter à vous cramponner au statu quo, mais cela risque aussi de se traduire en une entrave au changement.

♋ CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET
La Lune est en Cancer, mais vu qu'elle passe au carré de plusieurs astres, son influence peut faire en sorte que votre milieu de semaine soit plutôt désorganisé. Toutefois une affaire sérieuse peut s'avérer satisfaisante. Pour aider à sa concrétisation, vous auriez intérêt à vous extérioriser davantage, notamment en ce qui a trait à manifester votre enthousiasme.

♏ SCORPION DU 23 OCTOBRE AU 21 NOVEMBRE
L'influence du cycle de la Lune en Cancer ne devrait nuire ni à l'avancement de vos idées, ni au développement de vos projets. Les temps changent et les personnes que vous dépendez peuvent faire preuve d'une plus grande ouverture d'esprit qu'auparavant. Le seul moyen de connaître le résultat d'un nouveau projet est de tenter votre chance en le mettant en application.

♓ POISSONS DU 19 FÉVRIER AU 20 MARS
Deux avis valent mieux qu'un. Vous ne trahissez personne en cherchant à connaître d'autres opinions et en recherchant de l'information impartiale. L'important, c'est que la décision finale relève de vous. Acceptez d'entendre les conseils et les suggestions des autres, mais ne laissez personne vous imposer un cours d'action avec lequel vous n'êtes pas confortable.



DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900



DARRIEUX, Simone
1934 - 2011

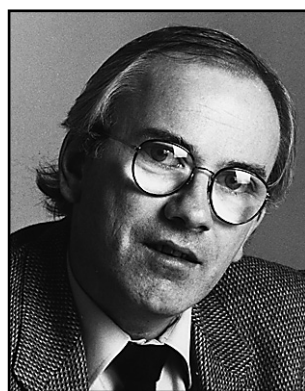
À Montréal, le 12 septembre 2011, est décédée Simone Darrieux, fille de feu Pierre Darrieux et de feu Marie Pardeilhan.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, ses petits-enfants ainsi que de nombreux amis.

La famille recevra les condoléances le samedi 24 septembre de 13 h à 17 h au

J.A. GUILBAULT
COMPLEXE FUNÉRAIRE
5359, boul. Saint-Michel/Masson
Montréal
T : 514 721-4925 • F : 514 728-3467
(Stationnement privé à l'arrière)

Au lieu de fleurs, des dons à l'Opération Enfant Soleil seraient appréciés (formulaires disponibles au salon).



FALARDEAU, Louis
1943 - 2011

À Saint-Lambert, le 19 septembre 2011, à l'âge de 68 ans, est décédé Louis Falardeau. Il laisse dans le deuil ses enfants Anne (Dario), Danielle (Alex), Serge (Julie), Catherine et Antoine (Liliane), Marie, mère de Catherine et Antoine, Claudette, mère de Anne, Danielle et Serge, ainsi que ses petits-enfants Claude-Anne, Emmanuel, Gabrielle, Olivier, Jérémie et Élana. Il laisse aussi dans le deuil ses frères et soeurs et ses amis.

Louis Falardeau a fait carrière à La Presse. Il a été courriériste parlementaire à la tribune de la presse de Québec pendant de nombreuses années, où il était considéré comme un des meilleurs journalistes politiques, puis adjoint au directeur de l'information. Il était retraité depuis 2006.

La famille recevra les condoléances à:

**Résidence funéraire
Collins Clarke MacGillivray White
307, promenade Riverside,
Saint-Lambert (514) 483-1870
(Stationnement disponible
par la rue Argyle)**

Le vendredi 23 septembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, samedi 24 septembre de 9 h 30h à 11 h.
Une cérémonie aura lieu à 11 h à la chapelle de la Résidence funéraire.



FOURNIER (née Huard), Jacqueline
1925 - 2011

Le 19 septembre 2011, à l'âge de 86 ans, est décédée Jacqueline Huard épouse de Jean-Paul Fournier.

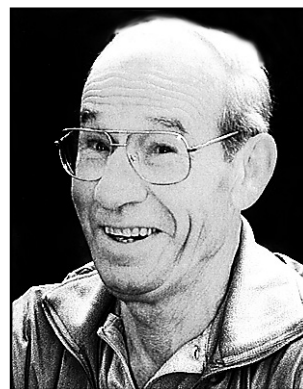
Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses enfants Johanne (André), Claudine (Serge), Linda (Jean), Sylvain (Manon), Martine, ses six petits-enfants et une arrière-petite-fille, sa soeur Denyse ainsi que parents et amis.

La famille vous accueillera ce samedi 24 septembre 2011 dès 13 h à:

La Maison Darche
Réseau **Dignité**
7679 Boul. Taschereau
Brossard, QC
www.dignitequebec.com

Une cérémonie en sa mémoire aura lieu à 18 h en la chapelle du salon.

Un don à: Fonds Yves Dupuis, Recherche sur le cancer, 3755, Chemin de la Côte Ste-Catherine, bureau 107, Montréal, Québec H3T 1E2, serait apprécié.



Anthime Trépanier

1920 - 2011

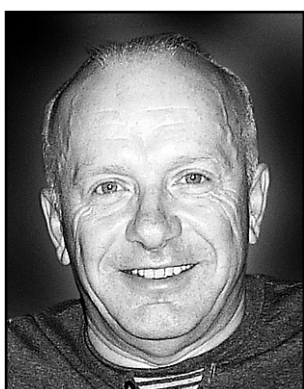
Ses enfants, Jocelyne (Daniel Lamarche), Jean-Pierre (Viviane Turcot), Lorraine, Daniel (Hélène Lafleur), André (Chantale Lachaine), ses petits-enfants: Eve (Xavier Lebuix), Frédéric (Karine Forget Crowdis), Elsa, Lili, Dominic et Lou ainsi que sa soeur Juliette et son frère Martin se retrouvent à court de mots... Ils laissent donc la parole au poète Fernand Ouellette:

Il était pour nous comme une demeure sans limites, bruissantes de rumeurs rassurantes. Au moindre vent, nous nous glissions sous ses pensées. Il savait raviver la rose même sur les ronces. Maintenant que nous avons repéré ses larmes, son halètement aigu comme un cri, nous nous sentions à jamais délogés de la montagne.

Nous restions adossés au délaissement. Tout s'était tu. Même le phénix du matin. Nous allions muets, comme enfouis sous le temps. Notre ombre s'allongeait sur la pierre. Qui cautions-nous nos jours? Le mort, le mort, nous survolait comme un aigle. Son vol bleu traçait déjà son exhaussissement. Il ne pourrait plus s'égarer.

La famille recevra parents et amis en toute simplicité au Bistro Chez Roger au 2300, Beaubien Est à Montréal, coin Louis-Hémon le samedi 24 septembre à 11h. SVP confirmez votre présence à l'adresse courriel: trepanier.daniel@sympatico.ca

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Institut de Cardiologie de Montréal. Un merci particulier au personnel du Centre Le Royer à Ville d'Anjou, tout spécialement à Madame Line Chartrand.



DI PAOLO, Nat
1952 - 2011

Le 17 septembre 2011, est décédé subitement M. Nat Di Paolo, époux de Lise Gauvin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Domenic et Alexandre, sa soeur Louise (Vincent), ses beaux-frères Pierre (Josée) et Jacques (Lucie), ses neveux et nièces ainsi que parents et amis. La famille vous accueillera en la chapelle du Mausolée Saint-Martin, édifice arrière du complexe funéraire Alfred Dallaire Memoria, 2159, boul St-Martin Est, Laval

Alfred Dallaire

MEMORIA
514 277.7778

www.memoria.ca

le jeudi 22 septembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi dès 9 h, suivi du service à 11 h en l'église Saint-Vincent-de-Paul (5443, boul. Lévesque Est, Laval). Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à une cause qui lui tenait beaucoup à coeur, la Fondation Jeunesse St-Vincent, 5390, rue Paname, Laval, H7K 1W8.



FAUCHER, Jeannine (née Hébert)
1922 - 2011

À Laval, le 18 septembre 2011, à l'âge de 89 ans, est décédée madame Jeannine Hébert, épouse de feu Monsieur Bertrand Faucher. Elle laisse dans le deuil ses trois enfants Benoît (Isabelle Guay), Brigitte (Danielle Lépine) et Sylvie (Richard Darche) et ses huit petits-enfants, Louis et Rémi, Jérémie et Marie Lou, Jean-Philippe, Caroline, Catherine et Samuel Darche, son arrière-petite-fille Noémie, ainsi que parents et amis. À la demande de la défunte, il n'y aura pas d'exposition. Une cérémonie commémorative sera célébrée en la chapelle du complexe

Alfred Dallaire

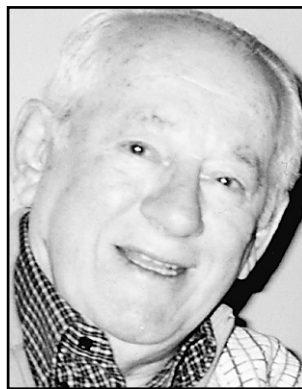
MEMORIA
514 277.7778

2159, boul. St-Martin Est, Laval

www.memoria.ca

le samedi 24 septembre à 12 h. La famille y recevra les condoléances dès 11 h.

Au lieu de fleurs, un don à la Fondation de la Cité de la santé serait apprécié. La famille tient aussi à remercier le personnel de la Cité de la santé ainsi que celui Loggias, Val des Arbres et le Dr Jacques Fournier.



GAMBINI, Alfredo
1923 - 2011

C'est avec beaucoup de tristesse que nous vous annonçons le décès de monsieur Alfredo Gambini, à Montréal, à l'âge de 88 ans.

Il laisse dans le deuil ses filles Gina (Pierre Saint-Laurent) et Marisa (Marco Bosisio) ainsi que ses 4 petits-enfants, Catherine, Hugo, Gabriel et Myriam. Il était l'époux de Ninette Amatzio, décédée en 1973 et père de Roberto (Ginette Leblond) décédé en 1986.

Il laisse également dans le deuil sa famille en Europe et "ses bons amis du Nord".

La famille recevra les condoléances au Complexe funéraire

YVES LÉGARÉ
Complexes funéraires

14370, boul. Pierrefonds, Pierrefonds
www.yveslegare.com 514 595-1500

le vendredi 23 septembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Et le samedi 24 septembre dès 9 h suivi des funérailles à 11 h en l'église St-Joachim, 2 rue Sainte-Anne, Pointe-Claire.
Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.



LABERGE, Candide
1929 - 2011

À Montréal, le 19 septembre 2011, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Candide Laberge. Elle laisse dans le deuil ses filles Diane (Réjean Ouimet) et Nathalie; Marie et Charlene Ouimet et la petite Chloé; son ex-conjoint Gilles Labelle; ses frères Ronald (Thérèse), André et Léo, ses soeurs Huguette (François) et Laurianne, plusieurs neveux et nièces sans oublier ses nombreuses amies.

Elle sera exposée le vendredi 23 septembre 2011 de 19 h à 22 h au complexe funéraire

BEAUBIEN

CHARLES E. RAJOTTE
1350 rue BEAUBIEN E.

(angle De Lanaudière), Montréal
514-271-4533

Une liturgie de la Parole sera célébrée en sa mémoire ce vendredi à 21 h dans la chapelle du complexe Beaubien



LABBÉ-GRAVELLE, Marguerite

A Toronto, à sa résidence, est décédée, le 10 septembre 2011, Marguerite Labbé-Gravelle, entourée des siens, après une longue et courageuse lutte contre le cancer. Elle laisse dans le deuil son époux, Pierre Gravelle, ses chers enfants Louis-Pierre (Carine Monge), Kristian (Angela Brown), Chloé (Mark Shanahan) et ses petits-enfants Alexandre, Brigitte, Xavier, Luc et Sophie. Prédécédée par son frère Marc, elle laisse dans le deuil ses soeurs Lucille Simard et Suzanne Labbé, son frère Paul (Grace Cameron) et de nombreux neveux et nièces.

Fille de feu Dorothy Gorman-Labbé et de feu le juge Arthur Labbé, Margot, comme on l'appelait affectueusement, est née à Buckingham, Québec. Elle compléta ses études en sciences infirmières à l'Université d'Ottawa pour entreprendre une stimulante carrière en nursing dont 18 ans en soins oncologiques à la clinique de cancer de l'Hôpital général d'Ottawa.

Margot incarnait la grâce, l'authenticité et la générosité. Elle aura marqué par son humanisme, sa qualité d'âme, son courage et sa joie de vivre, tous ceux et celles qui l'ont connue.

Un service funéraire sera célébré le samedi 24 septembre 2011, à midi en la Basilique-Cathédrale Notre-Dame d'Ottawa, 385 promenade Sussex. L'enterrement aura lieu dans l'intimité, au cimetière Beechwood d'Ottawa.

Il n'y aura pas de visite au salon funéraire. La famille recevra parents et amis à l'église, une demi-heure avant le service funéraire.

Au lieu des fleurs, un don, avec la mention « en mémoire de Marguerite Labbé-Gravelle », au Melanoma Network of Canada serait apprécié. (Melanoma Network of Canada, 99 chemin Bronte, pièce 324, Oakville, Ontario, L6L 3B7) (melanomnetwork.ca).

Direction funéraire:

**Maison funéraire Humphrey
A.W. Miles Chapel, Toronto
1-800-616-3311**

Vous pouvez faire parvenir vos messages de condoléances à

www.humphreymiles.com

HÉROUX, Marie-Ange (née Ouellet)
1922 - 2011

À Longueuil, le 18 septembre 2011, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Marie-Ange Ouellet, épouse de M. Jean-Paul Héroux. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses deux fils Jean-Yves (Guylaine) et Jacques (Nicole), ses petits-enfants Jean-Philippe, Lianne et Kim-Li ainsi qu'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au Mausolée St-Christophe du complexe

YVES LÉGARÉ
Complexes funéraires

2750, boul. Marie-Victorin Est, Longueuil
www.yveslegare.com 514 595-1500

le vendredi 23 septembre de 19 h à 22 h, le samedi 24 septembre de 13 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que le dimanche 25 septembre de 13 h à 15 h 30, suivi de la réunion de prières en la chapelle du Mausolée. Au lieu de fleurs, des dons à la Société Alzheimer seraient appréciés en sa mémoire.



DUFOUR-YAWORSKY, Elvira
1918 - 2011

À Montréal, le dimanche 18 septembre 2011, est décédée, à l'âge de 92 ans, Elvira Dufour, épouse de feu Michael-Edward Yaworsky.

Elle était la mère bien-aimée de feu Eddy (Micheline Paquette), de Linda et de Carol. Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants Philippe, Isabelle et leurs conjoints, ses arrière-petits enfants adorés Léo, Samuel et Milie-Rose ainsi que plusieurs autres parents et amis(es).

La famille vous accueillera au complexe funéraire

MAGNUS POIRIER

Complexe Viau
7388, boul. Viau, Saint-Léonard
T: 514 727-2847

www.magnuspoirier.com
le dimanche 25 septembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et lundi dès 9 h.

Les funérailles seront célébrées le lundi 26 septembre 2011, à 11h en l'église St-Léonard située au 5525, Jarry Est à St-Léonard.

Des dons en sa mémoire à la Société canadienne du cancer ou à la Fondation des maladies mentales seraient appréciés.



FONTAINE, Thérèse
1926 - 2011

Le 18 septembre 2011, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Thérèse Fontaine, épouse de feu Georges Forest. Elle laisse dans le deuil ses soeurs Denise (Jean Lanctôt), Hélène (Jacques Couture), son frère Robert (Claire Chartrand), neveux et nièces ainsi qu'autres parents et amis. Les funérailles seront célébrées le samedi 24 septembre à 10 h 30 en l'église St-Thomas D'Aquin, 311 rue St-Thomas à St-Lambert. La famille recevra les condoléances le vendredi 23 septembre de 19 h à 22 h ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de 9 h.

La Maison Darche
Réseau **Dignité**

7679, boul. Taschereau
Brossard, QC
www.dignitequebec.com

Un don à la fondation de l'hôpital Charles-Lemoyne serait apprécié.



GÉLINAS, Fernand
1924 - 2011

À Magog, le 7 septembre 2011, est décédé Fernand Gélinas, ancien directeur d'école primaire de Montréal. Il laisse dans le deuil son épouse, Lorraine Bernier, ses deux filles Claire (Daniel Dufort) et Louise (Jocelyn Bouliane), ses deux petits-fils Gabriel et Étienne, sa soeur Jeannine, sa belle-soeur Françoise, son beau-frère Maurice (Lise) ainsi que de nombreux neveux, nièces et amis.

La famille recevra les condoléances le samedi 24 septembre 2011 dès 13 h au **Centre funéraire Côte-des-Neiges du Réseau Dignité**
4525, chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal (Québec) H3V 1E7
stationnement souterrain
514 342-8000 ou 1 888 342-6565
www.dignitequebec.com

Une liturgie de la Parole sera célébrée en la chapelle du centre funéraire à 16 h. Les cendres seront inhumées à une date ultérieure dans l'intimité familiale.

La famille tient à remercier tout le personnel du Centre hospitalier de Memphrémagog pour son dévouement et les bons soins prodigués.

Au lieu de fleurs, vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation de l'hôpital de Memphrémagog ou encore à l'organisme de votre choix.



HUDON, Rose-Anita
(née Barriault)
1929 - 2011

Entourée de sa famille, le 19 septembre 2011, est décédée paisiblement à son domicile, Rose-Anita Barriault, à l'âge de 82 ans, épouse de feu Wilfrid Hudon. Elle rejoint son époux et sa fille Hélène.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Germaine (feu Paul-Emile Fiola), Thérèse (feu Gilles Lacharité), Marie-Jeanne, Jean-Marc, Diane (Dave Poidvin), Lucie (Gaétan Morin), Laurent (Louise Viens), Jean-René (John Clyburne), ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants, ainsi que de nombreux parents et amis.

La famille recevra les condoléances au complexe

Alfred Dallaire

MEMORIA
514 277.7778

3254, Bellechasse
www.memoria.ca

le vendredi 23 septembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, ainsi que le samedi 24 septembre dès 9h.

Les funérailles seront célébrées en l'église Notre-Dame-du-Foyer (5999, 40ème Avenue, Montréal), le samedi 24 septembre à 11 h.

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900



LAVOIE, Louis
1949 - 2011

Au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, le 17 septembre 2011, à l'âge de 62 ans, est décédé monsieur Louis Lavoie, époux de madame Katia Néron. Il demeurait à Québec.

La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire Lépine Cloutier 975, Marguerite Bourgeoys Québec - G1S 3X8**

Le jeudi 22 septembre 2011, de 18 heures à 21 heures.

Le vendredi 23 septembre 2011, de 18 heures à 21 heures.

Le service religieux sera célébré le samedi 24 septembre 2011, à 11 heures, en l'église Saint-Dominique, 175, Grande-Allée, Ouest, Québec et de là au cimetière Notre-Dame-de-Belmont.

La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 heures le jour des funérailles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son frère Pierre (Louise Boivin); sa nièce Michèle et son neveu Simon; sa belle-mère Odette St-Onge; ses belles-soeurs et beaux-frères, Martine, Aude (Benoît St-Pierre), Roxane (Gilles Leboeuf), Josée (Marc Desautels), Éric (Lynda Bilodeau), Xavier (Nancy Potvin); ses neveux et nièces de la famille de Katia; ses oncles, tantes, cousins, cousines ainsi que ses ami(e)s et collègues de travail. Un remerciement particulier à l'équipe médicale du CHUS Florimont pour leurs soins remplis d'humanité et d'attention auprès de Louis.

Renseignements: (418) 529-3371
Télécopieur: (418) 767-2309
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire pour signature est disponible au www.lepinecloutier.com

PÉREZ, José
1965 - 2011

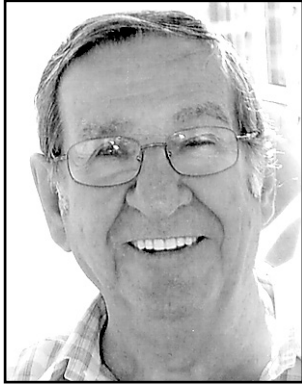
À Ste-Julienne, accidentellement, le 13 septembre 2011, est décédé José Pérez. Il laisse dans le deuil sa conjointe Heidi Selway, ses parents Marcel Pérez, Danielle Pérez et Anne-Laure Richez, sa soeur Nathalie (Sylvain Maréchal), ses nièces Marie Rose et Léonie, ses grands-parents, tantes et oncles ainsi que sa belle-famille Selway-Faubert, ses cousins et cousines et nombreux amis.

La famille recevra les condoléances le samedi 24 septembre 2011 de 10 h à 12 h au

Complexe funéraire Mont-Royal 1297, chemin de la Forêt Outremont, QC, H2V 2P9 514 279-6540

Une évocation de souvenirs de José suivra.

Prière de ne pas envoyer de fleurs, José aurait apprécié des dons à la Fondation Mira qui lui tenait à coeur.



QUIMPER, Napoléon
1924 - 2011

À l'hôpital Maisonneuve, le 14 septembre 2011, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Napoléon Quimper, époux de feu Gemma Dumont. Il laisse dans le deuil ses enfants Denis (Line Poirier), Micheline (Claude Cadieux), ses petits-enfants François, Véronique, Julie, Benoit et Simon, ses frères ainsi que parents et amis.

Il sera exposé au Complexe funéraire Alfred Dallaire Memoria, 2645, Henri-Bourassa Est, Montréal

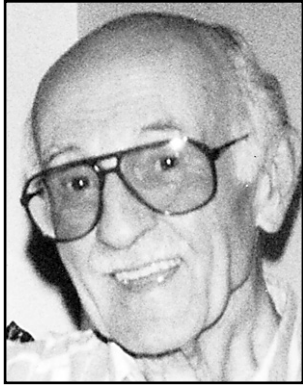
Alfred Dallaire
MEMORIA
514 277.7778

www.memoria.ca

Le vendredi 23 septembre de 14h à 17h et de 19h à 22h ainsi que samedi dès 9h.

Les funérailles seront célébrées en l'église St-Vital (boul. St-Vital, angle Martial, Montréal-Nord) le samedi 24 septembre à 11 h.

Au lieu de fleurs un don à Diabète Québec serait apprécié.



PIETTE, Frédéric

À Pierrefonds, le 2 septembre 2011, à l'âge de 95 ans, est décédé M. Frédéric Piette, il laisse dans le deuil son fils Jacques, sa soeur Lucienne, son neveu Jean Chagnon ainsi que ses amis. La famille recevra vos condoléances en l'église St-Maxime, 3700, boul. Lévesque O., Chomedey, Laval, le vendredi 24 septembre dès 10 h 30, suivra la cérémonie religieuse à 11 h.

Direction

YVES LÉGARÉ
Complexes funéraires

DIRECTION

www.yveslegare.com 514 595-1500



LE SIEUR, Gilles
1945 - 2011

Entouré de sa famille, le 17 septembre 2011, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Gilles Le Sieur, propriétaire et directeur de funérailles du Complexe funéraire Le Sieur de Granby et époux de Mme Colette Bernier.

Nous vous invitons à consulter l'avis de décès sur internet au: www.lesieur.ca



60, boul. Pie-IX, Granby, QC
Tél. 1 888 367-8471 Téléc. 450 777-0999
www.lesieur.ca - info@lesieur.ca
membre de la CTQ



PROVOST, Jacques, C.A.
1944 - 2011

À Longueuil, le 16 septembre 2011, à l'âge de 67 ans, Jacques nous a quittés paisiblement. Il était autrefois de Boucherville.

Il laisse dans le deuil son épouse Paule Martin, son fils Christian (Claudine Charbonneau), ses petits-enfants Elliot et Camille, son fils Frédéric (Amélie Arel), son petit-fils Benjamin, son frère André (Yolande Moussette), Michel, Normand (Pauline Rouillier), Hélène (Bernard McNamara), neveux et nièces, parents et amis.

La famille accueillera parents et amis, le samedi 24 septembre de 12 h à 17 h au:

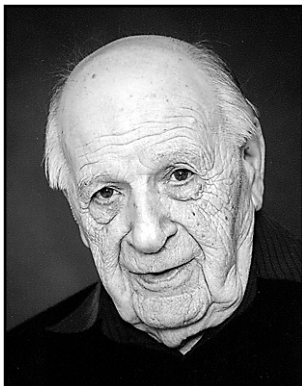
Complexe Funéraire Pierre Tétrault Inc.

549, Samuel-de-Champlain (à l'est de Montarville, sortie 19 de la route 132) Boucherville

cfpierreterault@hotmail.com
Tél.: 450-655-6036
Fax : 450-655-0941

Une liturgie de la Parole, en présence des cendres, aura lieu le même jour à 17 h à la chapelle du Complexe funéraire Pierre Tétrault.

Des dons pour la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés.



SÉGUIN, Claude
1924 - 2011

À Montréal, le 20 juillet 2011 à l'âge de 86 ans est décédé M. Claude Séguin, conjoint de feu Marguerite St-Onge. Il laisse dans le deuil son fils René (Nancy), ses quatre petits-enfants, sa soeur Yolande, ses frères Guy (Germaine), Christian (Annette), ses belles-soeurs, son beau-fils Jean-Yves Julien et ses enfants, neveux et nièces ainsi que parents et amis.

La famille recevra les condoléances au **Complexe Funéraire Urgel Bourgie 6700 Beaubien est. URGEL BOURGIE 514-735-2025**

Consultez le registre à sa mémoire

www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le samedi 24 septembre à 16 h dans la chapelle du Complexe. Les visites débiteront à compter de 9h.



ROLANDE VANIER BERRY
1918 - 2011

Le 11 septembre dernier, notre chère mère et amie, nous a quittés entourée des siens. Elle laisse dans le deuil sa fille Johanne, son fils Pierre et sa belle-fille Charlotte Godard, son fils Denis et sa conjointe Lise Ouellet ainsi que sa petite-fille Kathleen et son petit-fils feu Daniel. Elle laisse également dans le deuil son beau-frère Frédéric Berry, ses ami(e)s et tous ses proches qui l'ont tant aimée pour sa douceur, sa bonté et sa joie de vivre.

Chère mère, tu nous as donné le goût du plaisir, du rire, de fêter, de danser et de toujours continuer les célébrations. Aujourd'hui, nous continuons à célébrer avec toi et ce pour toujours tel que tu l'aurais voulu.

Merci au Dr Marc Gagné et son équipe de l'hôpital de Verdun et le Dr Gilles Brouillette et son adjointe Josée, de Ville LaSalle ainsi que tout le personnel de la résidence Le Cavalier à LaSalle et la résidence l'Ambiance de l'Île-des-Soeurs, particulièrement à Barbara, Liliane, Félicité, Angela, Bojena, Marie, Joanne, Julie, Francine et Dr Doyon (ne pouvant tous les nommer) pour tout le dévouement et l'affection témoignés à notre mère.

La famille recevra parents et amis en présence des cendres le samedi 24 septembre 2011, entre 11 h et 14 h 30 au

Centre funéraire Côte-des-Neiges

Réseau **Dignité**

4525 Chemin de la Côte-des-Neiges Montréal 514-342-8000

Célébrons tous ensemble le parcours de sa vie, à 15 h en la Chapelle La Résurrection au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, 4601 Chemin de la Côte-des-Neiges.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don en la mémoire de Rolande, à la Fondation de l'institut de cardiologie.

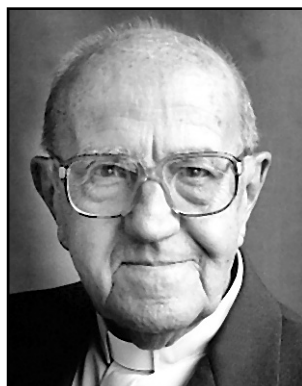


THÉOCHARIDÈS (née Despots), Jacqueline

Est décédée, à l'âge de 80 ans, à Deauville (France), le 10 septembre 2011.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, Eric et Nathalie, ses petits-enfants, Elisabeth, Camille, Margot, Adrien et Olivia.

Pour ceux qui souhaitent lui rendre un dernier hommage une célébration de la parole sera dite en son souvenir vendredi 23 septembre 2011 à 17 h 30 en la chapelle St-Louis de l'église St-Jean-Baptiste, entrée au 4230, rue Drolet.



VINCENT, Charles-Henri
1914 - 2011

Missionnaire d'Afrique (Père Blanc)

Le 17 septembre 2011, le père Henri Vincent, mafr, est décédé subitement à l'hôpital Saint-Luc, à l'âge de 97 ans et 7 mois. Ordonné prêtre missionnaire en juin 1940, le père Vincent a servi près de 54 ans en Ouganda. Il a franchement aimé ce pays d'adoption et ses gens si chaleureux. Il les aura portés dans son coeur, son souvenir et sa prière jusqu'à la fin.

Outre ses confrères, le père Vincent laisse dans le deuil son frère Georges (Thérèse Bastien), ses soeurs Jeannine (feu Marcel Larue), Madeleine et Laurence ainsi que plusieurs neveux et nièces.

En présence des cendres, le Père Julien Cormier, Provincial, et la famille accueilleront parents et amis le samedi 24 septembre à compter de 10 heures en l'église Notre-Dame-de-la-Paix, 345, avenue Strathmore, Verdun.

La messe de la Résurrection sera célébrée en cette même église à 11 heures. Les cendres seront déposées au cimetière Notre-Dame-des-Neiges (lot de la famille Vincent) à une date ultérieure.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don pour les Missions, une cause bien au coeur de la vie du Père Vincent.

Les Missionnaires d'Afrique et la famille expriment toute leur gratitude au personnel de l'Infirmier des Capucins et de l'hôpital Saint-Luc pour les soins prodigués avec tant de bonté et d'attention.

Direction:

URGEL BOURGIE
514-735-2025

Consultez le registre à sa mémoire

www.urgelbourg.com

WALLACE, Frederick Ross
1933 - 2011

Doucement, entouré de sa famille, à l'Institut neurologique de Montréal, le 18 septembre 2011, après plusieurs années de problèmes de santé auxquels il a fait face avec courage et optimisme.

Ross laisse dans le deuil sa femme adorée des 55 dernières années, Dale (Morrison), ses enfants chéris, Kathryn (Bill Toohey), Peter (Susan Galardo), Sharon (Yves Paquette) et Mark (Josée Boudreau), ses petits-enfants adorés, Steven et Craig Toohey, Leah Wallace, Anne-Marie, Caroline, Samuel et Geneviève Paquette et Kelsey et Matthew Wallace. Il était le frère adoré de Cynthia (feu Andrew Seath), feu Kenneth (Linda Blair), beau-frère de Don Morrison (Caroline Knight) et l'oncle de plusieurs neveux et nièces.

Le père de Ross, George Kenneth Wallace, a fondé l'entreprise familiale Wallage Garage Ltd. Suite à son décès, Ross et son défunt frère Ken ont géré l'entreprise jusqu'à leur retraite en 1994. Ross était un membre actif de l'Association des sports communautaires de Saint-Lambert et fut président de l'Association de hockey mineur de Saint-Lambert pendant plusieurs années. Il était aussi un membre actif de l'Église Unie de Saint-Lambert; il a d'ailleurs servi sur plusieurs comités et a occupé le poste de président du conseil d'administration.

La famille souhaite remercier du fond du coeur les employé(e)s dévoué(e)s de l'hôpital Royal Victoria, de l'Institut de Cardiologie de Montréal et de l'Institut neurologique de Montréal. Nous remercions nos nombreux amis pour leur support.

Les visites se tiendront à la résidence funéraire:

Collins Clarke MacGillivray White 307, promenade Riverside Saint-Lambert 514 483-1870 Stationnement disponible par la rue Argyle

le mercredi 21 septembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 22 septembre à 11 h à l'église Unie, située au 85, boul. Desaulniers.

Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de transplantation du foie de l'hôpital Royal Victoria ou à l'église Unie de Saint-Lambert seraient grandement appréciés.



PELLETIER, Colombette (née Payette)
1925 - 2011

À l'hôpital Sacré-Coeur de Montréal, le 16 septembre 2011, est décédée Mme Colombette Payette, à l'âge de 85 ans. Elle laisse dans le deuil son mari André Pelletier, ses enfants Jean (Robyn) et Robert, ses petits-enfants Eric, Anique, Stéphane, Tanya et une arrière-petite-fille Baya. Elle laisse également ses soeurs Jeannette et Hélène, ses frères Charles (Pierrette), Michel, Jocelyn (Monique), une belle-soeur Henriette et plusieurs neveux et nièces. La famille recevra les condoléances au

Salon funéraire Rideau 4275, boul. des Sources Dollard-des-Ormeaux 514 685-3344

le jeudi 22 septembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Les funérailles auront lieu dans la chapelle du Salon funéraire Rideau avec liturgie de la parole le vendredi 23 septembre à 11 h.



REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. R.J.



REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. J. B.



ST-PIERRE, Jean-Claude
1938 - 2011

À Marieville, le 15 septembre 2011, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Jean-Claude St-Pierre, époux de Mme Diane Guitard. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Martine (Grant Sawatzky), France (Jacques Jubinville) et André (Émilie Patenaude), ses petits-enfants: Chanel et Kristof, sa soeur Rita (feu Bernard Desautels) ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances en l'église St-Joseph de Chambly (164, rue Martel, à Chambly), ce vendredi 23 septembre à compter de 13 h. Un service religieux suivra en cette église à 14 h.

Nos remerciements au personnel du Centre Rouville de Marieville. Des dons à la Fondation Parkinson Québec seraient appréciés.

La direction funéraire fut confiée à la:

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA RIVE-SUD DE MONTRÉAL
Résidence Curé-Poirier
635, boul. Curé-Poirier Ouest
Longueuil (QC) J4J 2H8
Tél. : (450) 677-5203 Téléc. : (450) 677-6221

FONDATION **PalliAmi**

Amour, dignité et tendresse pour les personnes atteintes d'une maladie en phase terminale.

Pour rendre acceptable... l'inacceptable.

C.P. 531, succursale C, Montréal (Québec) H2L 4K4
Téléphone 514 890-8000, poste 27434
www.palliami.org

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

APPEL D'OFFRES

Projet : Location et entretien de sarraus, salopettes et chiffons

Dossier : P11-034

Ouverture : 13 octobre 2011 à 14h00

Un cautionnement de soumission au montant de 30 000,00 \$ est requis pour soumissionner.

Projet : Rechapage de pneus

Dossier : P11-035

Ouverture : 13 octobre 2011 à 14h30

Un cautionnement de soumission au montant de 20 000,00 \$ est requis pour soumissionner.

Documents disponibles exclusivement sur le système électronique d'appels d'offres (SEAO) www.seao.ca ou au 1-866-669-7326 à partir du mercredi 21 septembre 2011.

Dépôt des soumissions : RTL, Service des achats, 1150, boul. Marie-Victorin, Longueuil, J4G 2M4.

Information : 450-442-8600, poste 8634.



rtl-longueuil.qc.ca

Appel d'offres public

Automobile sous-compacte électrique, rechargeable, offrant quatre (4) places assises minimum


Documents disponibles : système électronique d'appel d'offres (SEAO) : www.seao.ca ou au 1-866-669-7326, à partir du **mercredi 21 septembre 2011**. Information : 514 280-4926.

Dépôt des soumissions : STM, 800, de La Gauchetière Ouest, bureau 8100, portail Nord-Est, Montréal, au plus tard le **mardi 11 octobre 2011 à 15 h**. Ouverture publique suivra.

La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions.

Référence : STM-4111-09-11-16

Christian Portelance
Secrétaire général adjoint



Appel d'offres

Montréal

Service de la concertation des arrondissements et des ressources matérielles

Direction de l'approvisionnement

Appel d'offres : 11-11729

Renouvellement du support des logiciels VMware pour une période de 36 mois.

L'ouverture des soumissions prévue pour le 26 septembre 2011 est reportée au 5 octobre 2011 à 14 h dans les locaux de la Direction du greffe de l'Hôtel de ville.

Montréal, le 21 septembre 2011

Le greffier de la Ville
M^e Yves Saindon



APPEL D'OFFRES

LOT 2491 - ÉLECTRICITÉ / NOUVEAU DÉBARCADÈRE ET STATIONNEMENT VALETS P1

TRAVAUX DE MODERNISATION AU CASINO DE MONTRÉAL

Les entrepreneurs peuvent obtenir de l'information sur cet appel d'offres en visitant le site internet de l'entreprise :

www.casiloc.com

Appel d'offres

Montréal

Service de la concertation des arrondissements et des ressources matérielles

Direction de l'approvisionnement

Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14 h à la date ci-dessous, à la Direction du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal (Québec) H2Y 1C6 pour :

Catégorie : Biens et services

Appel d'offres : 11-11714

Descriptif : Vêtements de travail

Date d'ouverture : 12 octobre 2011

Dépôt de garantie : Aucun

Renseignements : Marc-André Deshaies, agent d'approvisionnement 514 872-5362

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin.

Documents : Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 21 septembre 2011.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fourni en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux de la Direction du greffe à l'Hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, 21 septembre 2011

Le greffier de la Ville
M^e Yves Saindon

À l'attention des retraités, des employés, des employés transférés, des anciens employés et des employés invalides des entreprises de Nortel Networks sous contrôle judiciaire au Canada:

Les représentants nommés par la Cour pour les groupes susmentionnés, leurs représentants juridiques et conseillers et les TCA vous invitent à participer à une webémission pour vous fournir des informations sur le processus de demandes d'indemnisation à venir (à l'égard de vos réclamations contre Nortel pour vos pertes de revenus et de prestations), avant la demande d'approbation auprès de la Cour, aux dates suivantes :

Pour les employés en activité et les employés non-syndiqués transférés vers l'un des acheteurs des actifs de Nortel : Le 26 septembre 2011 à 17h00.

Pour vous inscrire à cette webémission et pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez vous rendre sur la page www.nelligan.ca/Nortel ou téléphoner au **1-877-542-9254**.

Pour les retraités, les anciens employés, les employés invalides et les employés syndiqués transférés vers l'un des acheteurs des actifs de Nortel : Le 22 septembre 2011 à 15h00.

Pour accéder à cette webémission, veuillez visiter la page <http://bellwebcasting.ca/audience/index.asp?eventid=93883477> ; pour l'option d'écoute seule, veuillez contacter le **1-866-777-6344** pour de plus amples renseignements.

30 septembre 2011 à 10h30, en anglais
30 septembre 2011 à 12h30, session spéciale pour les employés invalides, en anglais
30 septembre 2011 à 14h00, en français

Pour toute information relative à l'accès à ces webémissions du 30 septembre 2011, veuillez visiter le site Web www.kmlaw.ca.



APPELS D'OFFRES

Locaux commerciaux – Bannière Sélection

RIVIÈRE-DU-LOUP
DOSSIER : L 0430-548

QUÉBEC (ARRONDISSEMENT CHARLESBOURG)
DOSSIER : L 0431-585

ROUYN-NORANDA
DOSSIER : L 0432-102

MONTRÉAL
DOSSIER : L 0434-171

LOCAL COMMERCIAL – BANNIÈRE SAQ


QUÉBEC
DOSSIER : L 0433-508

LOCAL COMMERCIAL – BANNIÈRE EXPRESS

LAVAL
DOSSIER : L 0429-049

Les personnes ou les entreprises intéressées peuvent se procurer le document de soumission en s'adressant au Service électronique d'appel d'offres (SEAO) ou en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au (514) 856-6600 région de Montréal ou région extérieure 1 (866) 669-7326 ou en consultant le site web www.seao.ca.

La SAQ ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des propositions reçues.



AVIS DE DIVIDENDES

Des dividendes sur les actions suivantes de la Banque Royale du Canada ont été déclarés pour le trimestre actuel et seront payables à compter du 24 novembre 2011 aux actionnaires inscrits à la fermeture des bureaux le 26 octobre 2011 comme suit :

Actions ordinaires, dividende n° 497 de 0,54 \$ par action

Actions privilégiées de premier rang à dividende non cumulatif

- Série W, dividende n° 27 de 0,30625 \$ par action
- Série AA, dividende n° 23 de 0,278125 \$ par action
- Série AB, dividende n° 21 de 0,29375 \$ par action
- Série AC, dividende n° 20 de 0,2875 \$ par action
- Série AD, dividende n° 19 de 0,28125 \$ par action
- Série AE, dividende n° 19 de 0,28125 \$ par action
- Série AF, dividende n° 18 de 0,278125 \$ par action
- Série AG, dividende n° 18 de 0,28125 \$ par action
- Série AH, dividende n° 14 de 0,353125 \$ par action
- Série AJ, dividende n° 12 de 0,3125 \$ par action
- Série AL, dividende n° 12 de 0,35 \$ par action
- Série AN, dividende n° 11 de 0,390625 \$ par action
- Série AP, dividende n° 11 de 0,390625 \$ par action
- Série AR, dividende n° 11 de 0,390625 \$ par action
- Série AT, dividende n° 10 de 0,390625 \$ par action
- Série AV, dividende n° 10 de 0,390625 \$ par action
- Série AX, dividende n° 10 de 0,38125 \$ par action

Par ordre du conseil d'administration
Vice présidente, conseillère générale associée et secrétaire
Carol J. McNamara
Le 25 août 2011

Appel d'offres

Montréal

Service de l'eau – Direction de l'épuration des eaux usées

Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14 h à la date ci-dessous, à la Direction du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R.134, Montréal H2Y 1C6, pour : le 12 octobre 2011

Catégorie : Construction

Appel d'offres : 1572-AE

Descriptif : Fourniture et installation de quatorze vannes d'isolation entre les goulottes et les trémies à écumes des décanteurs 15 à 28 de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte

Date d'ouverture : 12 octobre 2011

Dépôt de garantie : 10 % du montant de la soumission

Visite : Individuelle sur rendez-vous les 28, 29 et 30 septembre 2011

Renseignements : Claude Meunier, 514 280-4418

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin.

Documents : Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 21 septembre 2011.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600 ou en consultant le site Web : www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux de la Direction du greffe à l'hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, le 21 septembre 2011

Le greffier de la Ville
M^e Yves Saindon

Avis public

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs

PARC NATIONAL DES MONTS-PYRAMIDES (CRÉATION)

LOI SUR LES PARCS (L.R.Q., C. P-9)

Conformément à l'article 4 de la Loi sur les parcs (L.R.Q., c. P-9) :


Avis est, par les présentes, donné par le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, M. Pierre Arcand, de l'intention du gouvernement du Québec :

1. de créer le parc national des Monts-Pyramides, au Nunavik, sur le territoire du domaine public couvrant une superficie de 5 272 km² ;
2. de permettre aux personnes intéressées de transmettre leurs commentaires écrits sur la création de ce parc au plus tard le 16 novembre 2011, à la Direction du patrimoine écologique et des parcs du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, édifice Marie-Guyart, 675, boulevard René Lévesque Est, 4^e étage, boîte 21, Québec (Québec) G1R 5V7.

La carte de la limite proposée de même que la documentation relative à cette consultation sont disponibles à la Direction du patrimoine écologique et des parcs du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (téléphone : 418 521-3907, courriel : pyramides@mddep.gouv.qc.ca), à l'Administration régionale Kativik (téléphone : 819 964-2961), à l'édifice municipal de Kangisualujjuaq (téléphone : 819 337-5270) et au bureau du Conseil de bande de la Première nation de Kawawachikamach (téléphone : 418 585-3130).

Des audiences publiques se tiendront à Kangisualujjuaq les 21 et 22 novembre 2011, à Kuujjuaq le 23 novembre 2011 et à Kawawachikamach les 24 et 25 novembre 2011. L'endroit et l'heure de la tenue de ces audiences publiques seront annoncés ultérieurement. Les personnes qui désireront faire part de leurs commentaires sans rédiger de mémoire seront également entendues.

Le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des parcs,
PIERRE ARCAND



Rendre beau ne rend pas plus vrai.

NCP aide à protéger les Canadiens contre les messages publicitaires trompeurs. Parce que derrière les beaux mots et les jolies images, la vérité compte.

NCP Les normes canadiennes de la publicité normespub.ca

AÉROPORTS DE MONTRÉAL

APPEL DE PROPOSITIONS

2D-1115-11-116

Enquête OGSC – Outil de Gestion de Satisfaction de la Clientèle à l'Aéroport international Pierre-Elliott-Trudeau de Montréal

Les soumissionnaires peuvent obtenir plus d'informations sur cet appel de propositions en visitant le site Internet d'ADM à **www.admtl.com**.

Vous avez un événement à célébrer?

Ces annonces sont publiées tous les samedis dans *La Presse*.

Composez le **(514) 987-8363**

Appels interurbains (sans frais)
1 866 987-8363



17 février 2010
FÉLICITATIONS À LISE ET BERTRAND GIRARD
pour votre 40^e anniversaire de mariage
amour, vos enfants et petits-enfants

MARIAGE RETRAITE MESSAGE D'AMOUR ANNIVERSAIRE DE MARIAGE BAPTÊME

BAPTÊME ANNIVERSAIRE MARIAGE

MESSAGE D'AMOUR RETRAITE ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

LA PRESSE